

## Safety Information

Read This First  
Bitte zuerst lesen  
À lire avant de commencer  
Leggere prima di iniziare  
Leer antes de empezar  
Llegiu això primer



|                    |         |
|--------------------|---------|
| Safety Information | English |
|--------------------|---------|

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Sicherheitshinweise | Deutsch |
|---------------------|---------|

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Consignes de sécurité | Français |
|-----------------------|----------|

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Informazioni sulla<br>sicurezza | Italiano |
|---------------------------------|----------|

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| Información de seguridad | Español |
|--------------------------|---------|

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Informació sobre seguretat | Català |
|----------------------------|--------|

# Safety Information

---

1. Manuals Provided with This Machine

---

2. Safety Information for This Machine

---

3. Other Information for This Machine

For information not found in paper manuals, see the online manuals available on our web site (<https://www.ricoh.com/>) or via the control panel.



Read this manual carefully before you use this machine and keep it handy for future reference. For safe and correct use, be sure to read the Safety Information in this manual before using the machine.

English



---

# TABLE OF CONTENTS

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| How to Read the Manuals.....                                    | 2  |
| Manuals for This Machine.....                                   | 3  |
| <b>1. Manuals Provided with This Machine</b>                    |    |
| The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine ..... | 4  |
| The Meanings of Safety Labels .....                             | 4  |
| <b>2. Safety Information for This Machine</b>                   |    |
| Safety Precautions to Be Followed.....                          | 5  |
| Safety Labels of This Machine .....                             | 8  |
| Laws and Regulations.....                                       | 9  |
| <b>3. Other Information for This Machine</b>                    |    |
| Legal Requirements.....                                         | 10 |
| Trademarks .....                                                | 11 |

## How to Read the Manuals

### Symbols Used in the Manuals

This manual uses the following symbols:

#### ★ Important

Indicates points to pay attention to when using the machine, and explanations of likely causes of paper misfeeds, damage to originals, or loss of data. Be sure to read these explanations.

#### ↓ Note

Indicates supplementary explanations of the machine's functions, and instructions on resolving user errors.

#### 📖 Reference

This symbol is located at the end of sections. It indicates where you can find further relevant information.

[ ]

Indicates the names of keys on the machine's display or control panels.

### Disclaimer

To the maximum extent permitted by applicable laws, in no event will the manufacturer be liable for any damages whatsoever arising out of failures of this machine, losses of the registered data, or the use or non-use of this product and operation manuals provided with it.

Make sure that you always copy or have backups of the data registered in this machine. Documents or data might be erased due to your operational errors or malfunctions of the machine.

In no event will the manufacturer be responsible for any documents created by you using this machine or any results from the data executed by you.

### Notes

Contents of this manual are subject to change without prior notice.

The manufacturer shall not be responsible for any damage or expense that might result from the use of parts other than genuine parts from the manufacturer with your office products. For good output quality, the manufacturer recommends that you use genuine toner from the manufacturer.

Some illustrations in this manual might be slightly different from the machine.

Certain options might not be available in some countries. For details, please contact your local dealer.

Depending on which country you are in, certain units may be optional. For details, please contact your local dealer.

# 1. Manuals Provided with This Machine

## Manuals for This Machine

The operating instructions of this machine are provided in the following formats:

| Format                                 | Manuals                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Printed manual                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety Information</li> <li>• Setup Guide</li> </ul>                                                                      |
| CD-ROM                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• User Guide (HTML) *1</li> <li>• Driver Installation Guide (HTML) *1</li> </ul>                                            |
| Manuals displayed on the control panel | <ul style="list-style-type: none"> <li>• User Guide (HTML) *1</li> </ul>                                                                                           |
| Web pages                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety Information (PDF)</li> <li>• Setup Guide (PDF)</li> <li>• User Guide (PDF)</li> <li>• User Guide (HTML)</li> </ul> |

\*1 Manuals are available in English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, and Russian.

### Safety Information

Before using the machine, be sure to read the section of this manual entitled Safety Information. It also describes each regulation and environmental conformance.

### Setup Guide

Describes the procedures from unpacking the machine to using the machine.

### User Guide (PDF)

Regarding the basic usage of this machine, frequently used functions, troubleshooting when an error message appears, etc., summaries are provided for each user manual.

### User Guide (HTML)

Describes the setup for using the machine, how to use functions to copy, fax, print, scan or for maintenance and specifications, troubleshooting, and security functions.

### Driver Installation Guide

Describes how to install and configure each driver. This manual is included in the drivers CD.

### Note

- Before you configure the extended security and authentication settings, refer to "Registering Administrators Before Using the Machine" in the Security.
- Using the machine's security function prevents unauthorized use of the machine, data tampering, or information leakage. For enhanced security, we recommend that you first make the following settings:
  - Install the Device Certificate.
  - Enable SSL (Secure Sockets Layer) Encryption.
  - Change the user name and password of the administrator.

## 2. Safety Information for This Machine

### The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine



Caution



Do not touch



Caution, hot surface

### The Meanings of Safety Labels



**WARNING**

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, could result in death or serious injury.



**CAUTION**

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate injury or damage to property.

## Safety Precautions to Be Followed

### Requirements for Unpacking Products



#### **WARNING**

- The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging:
  - Do not leave the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine close to babies and small children. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.

### Requirements for Locating and Installing Machines



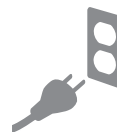
#### **WARNING**

- Avoid taking the following actions close to or inside this machine because doing so can result in fire or electric shock:
  - Using flammable sprays, solvents, and so on
  - Placing flammable sprays, solvents, and so on
  - Placing containers holding liquids or small metal objects

#### **CAUTION**

- Protect the machine from dampness or wet weather, such as rain and snow.
- Do not place the machine in a humid or dusty environment. Doing so can result in fire or electric shock.
- Do not place the machine on an unstable or tilted surface. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- Do not obstruct the machine's vents. Doing so can result in fire as the internal components are overheated.
- Do not place heavy objects on the machine. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- When using this machine in a poorly ventilated or narrow room continuously for a long period of time or printing a high volume of materials, make sure to ventilate the room sufficiently.

### Requirements for Using Power Plugs and Cords



#### **WARNING**

- Avoid taking the following actions because doing so can result in fire or electric shock:
  - Using any power supply voltage or frequencies other than those that match the specifications shown
  - Using multi-socket adaptors
  - Using extension cords
  - Touching the prongs of the power cable's plug with anything metallic
- Avoid applying the following actions to power cords because doing so can result in fire or electric shock:
  - Damaging them
  - Bundling them
  - Modifying them
  - Putting heavy objects on them
  - Pulling them forcibly
  - Bending them forcibly
- Do not handle the power cord plug with wet hands. Doing so can result in electric shock.
- The supplied power cord or cords are for use with this machine only. They cannot be used for appliances other than this machine. Also, do not use power cords other than the power cord or cords supplied with this machine. Doing so can result in fire or electric shock.
- To prevent fire or electric shock, disconnect the plug and the power cord from the wall outlet at least once a year and check them. If any of the following conditions exist, do not use the plug and the power cord continuously, and consult your dealer or service representative.
  - There are burn marks on the plug
  - The prongs on the plug are deformed
  - The power cord's inner wires are exposed or broken
  - The power cord's coating is cracked, dented, or damaged
  - When the power cord is bent, the power turns off and on
  - Part of the power cord becomes hot

#### **CAUTION**

- When disconnecting the power cord from the wall outlet, make sure to pull the plug, not the cord. Do not pull the power cord forcibly. Doing so can damage the power cord, possibly resulting in fire or electric shock.

**CAUTION**

- Be sure to push the power cord plug fully into the wall outlet. Also, do not push it into loose and unstable wall outlets likely to cause a contact failure. Doing so can result in heat generation.
- Be sure to disconnect the plug from the wall outlet and clean the prongs and the area around the prongs at least once a year. Allowing dust to build up on the plug constitutes a fire hazard.
- If you do not use the machine for a long period of time such as consecutive holidays, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet for reasons of safety.
- When performing maintenance on the machine, disconnect the power cord from the wall outlet for safety.

- **Power Source**

220–240 V, 6.6 A or more, 50/60 Hz

Please be sure to connect the power cord to a power source as above.

For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V.

## Requirements during Emergencies

**WARNING**

- Do not touch this machine if a lightning strike occurs in the immediate vicinity. Doing so could result in electric shock.
- Be sure to install the machine as close as possible to a wall outlet so that you can disconnect the power cord plug easily in an emergency.
- If the machine behaves unusually as follows, turn off the power immediately. After turning off the power, make sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet, and then contact your service representative and report the problem. Continuously using the power cord can result in fire or electric shock.
  - The machine is emitting smoke
  - The machine is emitting odors
  - Metal objects or other foreign objects have fallen inside the machine
  - Water or other fluids have fallen inside the machine

## Requirements for Relocating Machines

**CAUTION**

- When moving the machine, do not hold the control panel. Doing so may damage the control panel and can result in injury or malfunction.
- When moving the machine with the optional paper tray unit attached, do not push the upper part of the main unit forcibly. Doing so can cause the main unit to detach from the optional paper tray unit, possibly resulting in injury.
- When moving the machine, make sure to unplug the power cord from the wall outlet and confirm that line cords and other connecting cables have been removed. Otherwise, the power cord is damaged, possibly resulting in fire or electric shock.
- When moving the machine, use the inset grips on both sides, and lift it up slowly in pairs.
 

The machine may break or cause injury if dropped.

  - IM 2702 weighs approximately 46 kg (101.5 lb.).
- When carrying or moving the machine by lifting it for relocation to another floor, contact your service representative. Dropping or toppling the machine can result in injury or malfunction.

## Requirements for Using the Machine



### CAUTION

- Do not look into the light source. Doing so may damage your eyes.
- If the first or second layer paper tray is installed, do not pull out more than one tray at a time. Pressing down forcefully on the machine's upper surface might cause the machine to topple over, possibly resulting in injury.
- Do not use stapled sheets of paper, aluminum foil, carbon paper, or any kind of conductive paper. Doing so can result in fire.
- Keep SD cards and USB flash memory devices out of reach of children. If a child accidentally swallows an SD card or USB flash memory device, consult a doctor immediately.
- When lowering the ADF, do not place your hands on the hinges and exposure glass. Your hands or fingers are caught, which can result in injury.
- For environmental reasons, do not dispose of the machine or expended supply waste at household waste collection points. Disposal can take place at an authorized dealer.

## Requirements for Handling the Machine's Interior



### WARNING

- Do not remove any covers or screws other than those explicitly mentioned in this manual. There are high voltage components inside the machine that can cause electric shock. Also there are laser components inside the machine that can cause blindness. Contact your sales or service representative if any of the machine's internal components require maintenance, adjustment, or repair.
- Do not disassemble or modify this machine. Doing so can result in fire and electric shock. Also, exposure to the laser components inside this machine risks blindness.

### CAUTION

- There are highly-heated parts inside the machine. When removing misfed paper, do not touch areas other than those specified in this manual. Touching those areas can result in burns.

### CAUTION

- Although the machine is designed so that a safety device protects users from injury, take care not to touch the rollers during operation. The rollers may pinch before stopping completely.
- Contact your sales or service representative for cleaning the machine's interior. If the machine's interior is not regularly cleaned while dust accumulates, fire and malfunction can result.
- When replacing paper or removing jammed paper, make sure not to trap or injure your fingers.

## Requirements for Handling Supplies



### WARNING

- Do not store toner (new or used) or toner containers while toner is inside in a place with an open flame. The toner can ignite and result in burns or fire.
- The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging:
  - Do not leave the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine close to babies and small children. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.
- Do not dispose of the following items into a fire. Toner will ignite on contact with naked flame and burns can result.
  - Toner (new or used)
  - Toner containers while toner is inside
  - Toner-attached parts
- Do not absorb spilled toner (including used toner) using a vacuum cleaner. Absorbed toner may cause ignition or explosion due to electric contact sparks inside the vacuum cleaner. However, you can use a toner-compatible industrial vacuum cleaner. When toner is spilled, remove the spilled toner using a wet cloth so that the toner is not scattered.

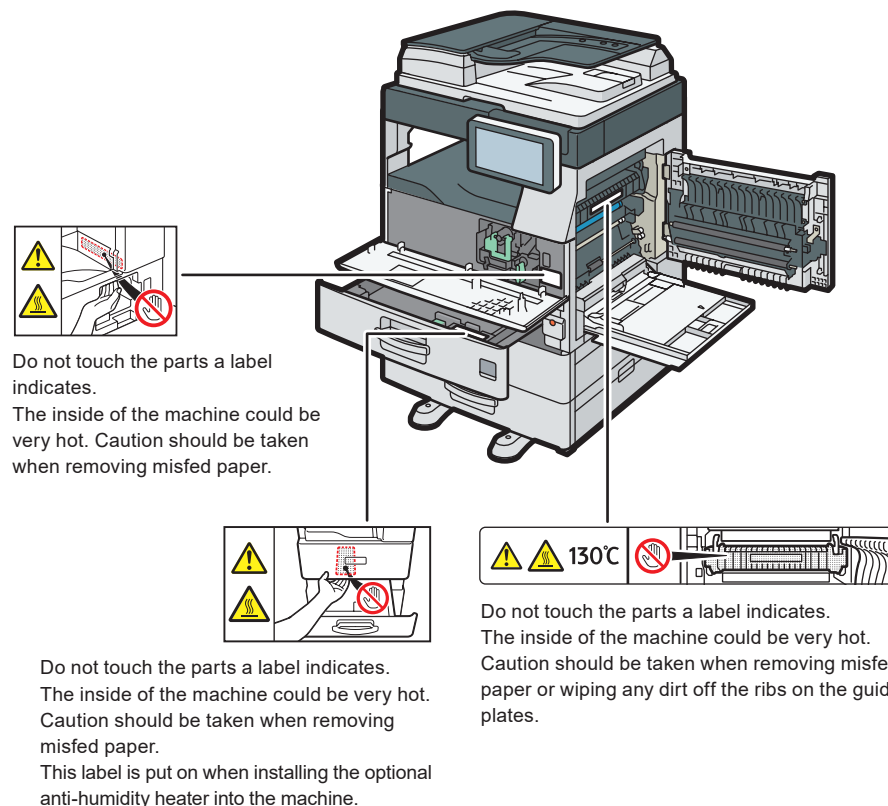
## CAUTION

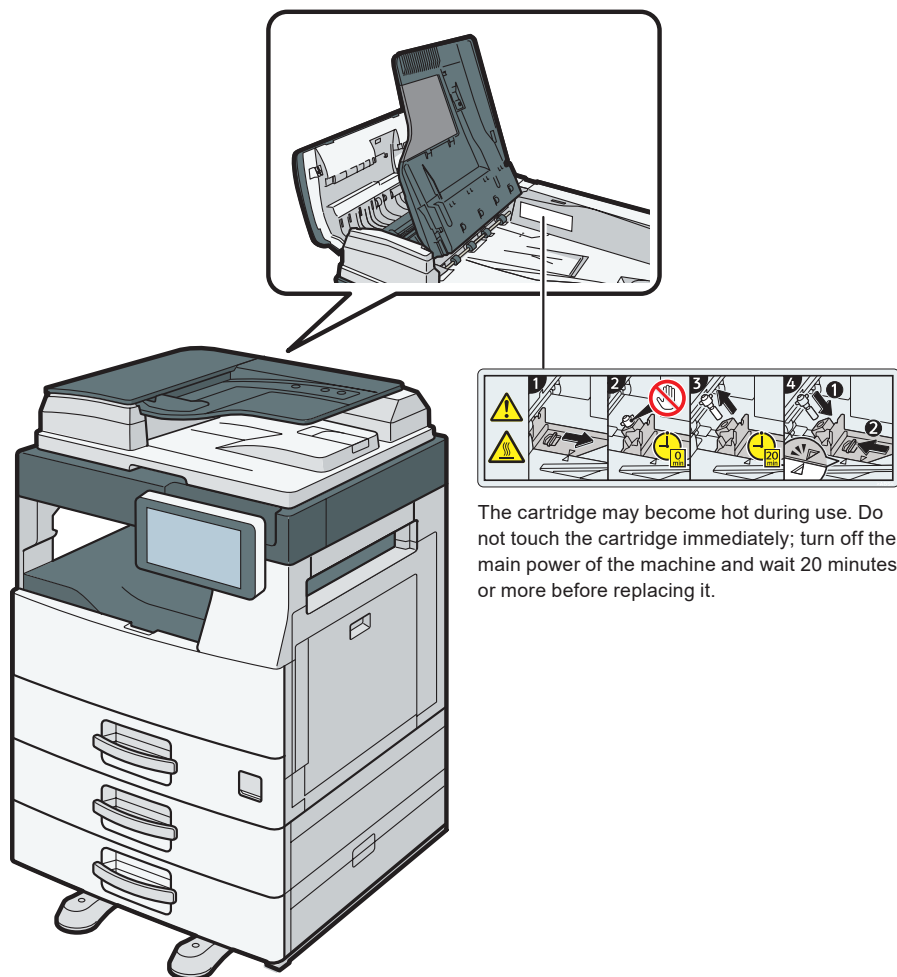
- Do not open toner containers forcibly while toner is inside, crush or squeeze them. Toner spillage can cause accidental ingestion or dirtying of clothes, hands, or floor.
- Do not leave the following items in a place where children can reach them:
  - Toner (new or used)
  - Toner containers while toner is inside
  - Toner-attached parts
- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), make sure not to inhale toner.
- When the following occurs while toner is handled, receive emergency measures first, and then consult a doctor if necessary.
  - When inhaling toner, gargle with a large amount of water and move into a fresh air environment.
  - When swallowing toner, dilute gastric contents with a large amount of water.
  - When getting toner into your eyes, flush them with a large amount of water.
- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), be careful not to have toner dirt your skin or clothes.
- If toner (new or used) comes into contact with your skin or clothes and smears them, take the following actions:
  - If toner comes into contact with your skin, wash the affected area thoroughly with soap and water.
  - If toner comes into contact with your clothes, wash the stained area with cold water. Heating the stained area by applying hot water will set the toner into the fabric and removing the stain may become impossible.
- When replacing a container with toner (including used toner) or consumables with toner, be careful that the toner does not splatter. After removing used consumables and shutting the lid of the container if the lid is available, put them in a bag.
- Our products are engineered to meet high standards of quality and functionality, and we recommend that you use only the expendable supplies available at an authorized dealer.

## Safety Labels of This Machine

### Positions of WARNING and CAUTION labels

This machine has labels for ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION at the positions shown below. For safety, please follow the instructions and handle the machine as indicated.





The cartridge may become hot during use. Do not touch the cartridge immediately; turn off the main power of the machine and wait 20 minutes or more before replacing it.

## 3. Other Information for This Machine

### Laws and Regulations

#### Duplication and Printing Prohibited

Do not copy or print any item for which reproduction is prohibited by law.

Copying or printing the following items is generally prohibited by local law:

bank notes, revenue stamps, bonds, stock certificates, bank drafts, checks, passports, driver's licenses.

The preceding list is meant as a guide only and is not inclusive. We assume no responsibility for its completeness or accuracy. If you have any questions concerning the legality of copying or printing certain items, consult with your legal advisor.

#### Power Switch Symbols

The meanings of the symbols for the switches on this machine are as follows:

⏻ : STANDBY

⏻ : POWER ON

## Legal Requirements

### Laser Safety

This machine complies with the requirements of IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) for class 1 laser product. The machine contains one InGaAlP laser diode, 645–670 nanometer wavelength. The beam divergence angle is 24 degrees (minimum) and 34 degrees (maximum) in the vertical direction, and 7 degrees (minimum) and 13 degrees (maximum) in the horizontal direction, and laser beams are generated in Continuous Wave (CW) mode. The maximum output power of the light source is 12 milliwatt.

The following label is attached on the rear side of the machine:



#### Caution

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual might result in hazardous radiation exposure.

### Notice to Users in EEA Countries

Declaration of Conformity



#### Notice to Users in EEA Countries

This product complies with the essential requirements and provisions of Directive 2014/53/EU.

The CE Declaration of Conformity is available by accessing the URL:

[https://www.ricoh.com/products/ce\\_doc2/](https://www.ricoh.com/products/ce_doc2/)

and selecting the product applicable.

- Operating frequency band: 2400-2483.5 MHz  
maximum radio-frequency power: less than 17 dBm

### Overseas Affiliates and Noise Emission Information

In accordance with TUV "GS Symbol" requirements, details of the EU office or representative company are given below.

#### Overseas Affiliates

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

#### Noise Emission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### User Information on Electrical and Electronic Equipment (For Users in India)

This product including components, consumables, parts and spares complies with the "India E-waste Rule" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in the Rule.

### CE Marking Traceability Information (For EU Countries Only)

#### Manufacturer:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

#### Importer:

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

## Примечания для пользователей



## Импортёр:

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожевническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Japan

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке

□□□ □ □ □ □□□□□  
(1) (2) (3) (4) (5)

(1) Артикул

(2) Год (Последняя цифра года, например 2016→6)

(3) Страна производства

(4) Месяц (1-9, A-C)

(5) Серийный номер

| Месяц производства |          |
|--------------------|----------|
| 1                  | Январь   |
| 2                  | Февраль  |
| 3                  | Март     |
| 4                  | Апрель   |
| 5                  | Май      |
| 6                  | Июнь     |
| 7                  | Июль     |
| 8                  | Август   |
| 9                  | Сентябрь |
| A                  | Октябрь  |
| B                  | Ноябрь   |
| C                  | Декабрь  |

Условия хранения : при температуре от минус 30°C до плюс 40°C и относительной влажности менее 85%, без конденсации.

## Trademarks

The SD is a trademark of SD-3C, LLC.

Other product names used herein are for identification purposes only and might be trademarks of their respective companies. We disclaim any and all rights to those marks.

# Sicherheitshinweise

---

1. Mit diesem Gerät gelieferte Handbücher

---

2. Sicherheitshinweise für dieses Gerät

---

3. Andere Informationen zu diesem Gerät

Informationen, die nicht in den gedruckten Handbüchern enthalten sind, finden Sie in den Online-Handbüchern, die auf unserer Website (<https://www.ricoh.com/>) oder über das Bedienfeld verfügbar sind.



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig vor der Verwendung des Geräts und bewahren Sie es zum Nachschlagen griffbereit auf. Für eine sichere und korrekte Verwendung lesen Sie unbedingt die "Sicherheitshinweise" vor der Verwendung dieses Geräts.

Deutsch



---

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| Hinweise zum Lesen der Handbücher..... | 2 |
| Handbücher zu diesem Gerät.....        | 3 |

## **1. Mit diesem Gerät gelieferte Handbücher**

|                                                                      |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|
| Bedeutungen der bei diesem Gerät verwendeten Sicherheitssymbole..... | 4 |
| Bedeutung der Sicherheitskennzeichnungen.....                        | 4 |

## **2. Sicherheitshinweise für dieses Gerät**

|                                             |   |
|---------------------------------------------|---|
| Zu befolgende Sicherheitsvorkehrungen ..... | 5 |
| Sicherheitsetiketten an diesem Gerät .....  | 8 |
| Gesetze und Vorschriften .....              | 9 |

## **3. Andere Informationen zu diesem Gerät**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Rechtliche Anforderungen ..... | 10 |
| Marken .....                   | 11 |

## Hinweise zum Lesen der Handbücher

### In den Handbüchern verwendete Symbole

In dieser Anleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

#### ★ Wichtig

Weist auf Punkte hin, die bei der Verwendung des Geräts zu beachten sind, und erläutert mögliche Ursachen für fehlerhaften Papiereinzug, Beschädigungen von Vorlagen und Datenverlust. Lesen Sie diese Hinweise unbedingt.

#### ↓ Hinweis

Weist auf zusätzliche Erklärungen zu Gerätefunktionen sowie auf Anleitungen zum Beheben von Anwenderfehlern hin.

#### 📖 Referenz

Dieses Symbol befindet sich jeweils am Ende eines Abschnitts. Es gibt an, wo Sie weitere relevante Informationen finden können.

[ ]

Erläutert die auf Bildschirm- oder Bedienfeldansichten des Geräts dargestellten Schaltflächen.

### Haftungsausschluss

Soweit gesetzlich zulässig haftet der Hersteller in keinem Fall für jegliche Schäden, die sich aus einem Versagen dieses Geräts, Verlusten von Dokumenten oder Daten oder der Verwendung bzw. Nichtverwendung dieses Produkts und den damit gelieferten Handbüchern ergeben.

Stellen Sie sicher, dass Sie stets Kopien oder Sicherungen der im Gerät gespeicherten Daten besitzen. Dokumente oder Daten könnten aufgrund von Bedienungsfehlern oder Störungen des Geräts gelöscht werden.

In keinem Fall haftet der Hersteller für von Ihnen mit diesem Gerät erstellte Dokumente oder Ergebnisse aus den von Ihnen verwendeten Daten.

### Hinweise

Die Inhalte dieses Handbuchs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Kosten verantwortlich gemacht werden, die entstehen, wenn keine Originalteile des Herstellers in Ihren Büroprodukten verwendet werden.

Um eine gute Ausgabequalität zu erzielen, empfiehlt der Hersteller, den Originaltoner des Herstellers zu verwenden.

Einige Abbildungen in diesem Handbuch können leicht vom Gerät abweichen.

Bestimmte Optionen sind in einigen Ländern eventuell nicht erhältlich. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.

Je nachdem, in welchem Land Sie sich befinden, können bestimmte Einheiten optional sein. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.

# 1. Mit diesem Gerät gelieferte Handbücher

## Handbücher zu diesem Gerät

Die Bedienungsanleitungen dieses Geräts werden in den folgenden Formaten bereitgestellt:

| Format                                   | Handbücher                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gedrucktes Handbuch                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherheitshinweise</li> <li>• Installationsanleitung</li> </ul>                                                                                   |
| CD-ROM                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anwenderanleitung (HTML) *1</li> <li>• Treiber-Installationsanleitung (HTML) *1</li> </ul>                                                         |
| Auf dem Bedienfeld angezeigte Handbücher | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anwenderanleitung (HTML) *1</li> </ul>                                                                                                             |
| Webseiten                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherheitshinweise (PDF)</li> <li>• Installationsanleitung (PDF)</li> <li>• Benutzerhandbuch (PDF)</li> <li>• Anwenderanleitung (HTML)</li> </ul> |

\*1 Handbücher sind in Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Russisch verfügbar.

### Sicherheitshinweise

Vor Verwendung dieses Geräts sollten Sie unbedingt den Abschnitt "Sicherheitshinweise" durchlesen. Es erläutert ebenfalls Regelungen und Übereinstimmung mit Umweltrichtlinien.

### Installationsanleitung

Beschreibt die Vorgehensweise vom Auspacken des Geräts bis zum Verwenden des Geräts.

### Benutzerhandbuch (PDF)

Für jedes Handbuch finden Sie Zusammenfassungen hinsichtlich der grundsätzlichen Verwendung des Geräts, häufig verwendeten Funktionen, Fehlerbehebung beim Auftreten einer Fehlermeldung usw.

### Anwenderanleitung (HTML)

Hier finden Sie Informationen zur Einrichtung des Geräts, zur Bedienung der Kopier-, Fax-, Druck- und Scan-Funktionen sowie Hinweise zu Wartung, Spezifikationen, Fehlerbehebung und Sicherheitsfunktionen.

### Treiber-Installationsanleitung

Erläutert die Installation und Konfiguration der Treiber. Dieses Handbuch ist auf der Treiber-CD enthalten.

### Hinweis

- Bevor Sie die erweiterten Sicherheits- und Authentifizierungseinstellungen konfigurieren, lesen Sie bitte den Abschnitt zum Registrieren von Administratoren vor Verwendung des Geräts in der Sicherheitsanleitung.
- Die Nutzung der Sicherheitsfunktionen des Geräts verhindert die unautorisierte Verwendung des Geräts, Datenmissbrauch oder Informationslecks. Um die Sicherheit zu verbessern, empfehlen wir, zunächst folgende Einstellungen vorzunehmen:
  - Installieren Sie das Gerätezertifikat.
  - Aktivieren Sie die Verschlüsselung mit SSL (Secure Sockets Layer).
  - Ändern Sie den Anwendernamen und das Passwort des Administrators.

## 2. Sicherheitshinweise für dieses Gerät

### Bedeutungen der bei diesem Gerät verwendeten Sicherheitssymbole



Achtung



Nicht berühren



Achtung, heiße Oberfläche

### Bedeutung der Sicherheitskennzeichnungen



**WARNUNG**

Zeigt eine potenzielle gefährliche Situation an, die zu lebensgefährlichen oder ernsthaften Verletzungen führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



**ACHTUNG**

Zeigt eine potenzielle gefährliche Situation an, die zu kleinen bis mittleren Verletzungen oder Schäden an Eigentum führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

## Zu befolgende Sicherheitsvorkehrungen

### Voraussetzungen zum Entpacken des Produkts



#### **WARNUNG**

- Im Folgenden werden die Warnhinweise auf der Plastiktüte erklärt, die für die Verpackung dieses Produkts verwendet wurde.
  - Lassen Sie die mit diesem Gerät mitgelieferten Polyethylen-Materialien (Tüten, etc.) nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Babys und Kleinkindern. Kommt das Polyethylen mit Mund oder Nase in Kontakt, besteht Erstickungsgefahr.

### Anforderungen zur Aufstellung und Installation von Geräten



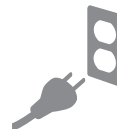
#### **WARNUNG**

- Vermeiden Sie, folgende Handlungen nahe oder innerhalb des Geräts auszuführen, da sie zu Brand oder Stromschlägen führen können:
  - Gebrauch entflammbarer Sprays, Lösungsmittel etc.
  - Platzierung entflammbarer Sprays, Lösungsmittel etc.
  - Platzierung von Behältnissen, die Flüssigkeiten oder kleine Metallteile enthalten

#### **ACHTUNG**

- Schützen Sie Ihr Gerät vor Nässe und feuchtem Wetter, z. B. Regen oder Schnee.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten oder staubigen Umfeld auf. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile oder schräge Oberfläche. Dadurch kann das Gerät umfallen und möglicherweise Verletzungen verursachen.
- Decken Sie die Lüfter des Geräts nicht ab. Dies kann zu Brand führen, da die internen Komponenten überhitzen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab. Dadurch kann das Gerät umfallen und möglicherweise Verletzungen verursachen.
- Wenn Sie dieses Gerät in einem schlecht belüfteten oder engen Raum ununterbrochen verwenden oder eine große Menge an Materialien drucken, stellen Sie sicher, dass der Raum ausreichend belüftet wird.

### Anforderungen zur Verwendung von Netzsteckern und -kabeln



#### **WARNUNG**

- Vermeiden Sie folgende Handlungen, da sie zu Brand oder Stromschlägen führen können:
  - Verwenden jeglicher anderer Netzspannungen oder Frequenzen als die, die den aufgeführten Spezifikationen entsprechen
  - Verwenden von Mehrfachsteckdosen
  - Verwenden von Verlängerungskabeln
  - Berühren der Kontakte des Netzkabelsteckers mit metallischen Gegenständen
- Vermeiden Sie es, die folgenden Handlungen an Netzkabeln auszuführen, da sie zu Brand oder Stromschlägen führen können:
  - Beschädigen
  - Bündeln
  - Modifizieren
  - Schwere Objekte auf ihnen abstellen
  - Gewaltsam an ihnen ziehen
  - Sie gewaltsam biegen
- Fassen Sie den Stecker des Netzkabels nicht mit feuchten Händen an. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Die mitgelieferten Netzkabel sind ausschließlich zum Gebrauch mit diesem Gerät bestimmt. Sie dürfen nicht für andere Geräte als dieses verwendet werden. Verwenden Sie keine anderen Netzkabel als die mit dem Gerät mitgelieferten. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.
- Um Brand und Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker und das Netzkabel mindestens einmal im Jahr aus der Steckdose und überprüfen Sie sie. Wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt, verwenden Sie den Stecker und das Netzkabel nicht weiter und wenden Sie sich an Ihren Händler oder Service-Partner.
  - Es sind Brandflecken am Stecker vorhanden
  - Die Kontakte des Steckers sind verformt
  - Die inneren Drähte des Netzkabels liegen frei oder sind kaputt
  - Die Ummantelung des Netzkabels ist gerissen, eingedrückt oder beschädigt
  - Wenn das Netzkabel gebogen wird, schaltet sich die Stromversorgung aus und ein
  - Ein Teil des Kabels wird heiß

#### **ACHTUNG**

- Wenn Sie den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie nicht gewaltsam am Netzkabel. Dies kann das Netzkabel beschädigen und möglicherweise zu Brand oder Stromschlägen führen.



## ACHTUNG

- Achten Sie darauf, das Netzkabel vollständig in die Steckdose einzustecken. Stecken Sie es nicht in lockere oder instabile Steckdosen, die wahrscheinlich einen Kontaktfehler verursachen. Andernfalls kann es zu Hitzeentwicklung kommen.
- Ziehen Sie das Netzkabel mindestens einmal im Jahr aus der Wandsteckdose und säubern Sie die Stifte und den Bereich um sie herum. Eine Staubansammlung am Stecker stellt eine Brandgefahr dar.
- Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, wie zum Beispiel während eines fortlaufenden Urlaubs, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel aus Sicherheitsgründen aus der Steckdose gezogen wird.
- Ziehen Sie bei Wartungsvorgängen am Gerät aus Sicherheitsgründen das Netzkabel aus der Wandsteckdose.

### Stromquelle

220–240 V, 6,6 A oder mehr, 50/60 Hz

Achten Sie darauf, das Netzkabel an eine wie oben spezifizierte Steckdose anzuschließen.

Benutzer in Norwegen können dieses Produkt außerdem mit einem IT-Stromverteilungssystem mit einer Phase-zu-Phase-Spannung von 230 V verwenden.

## Anforderungen während Notfällen



## WARNUNG

- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn in unmittelbarer Nähe ein Blitz einschlägt. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Installieren Sie das Gerät unbedingt so nahe wie möglich an einer Wandsteckdose, um im Notfall das Netzkabel leicht ziehen zu können.
- Sollte bei dem Gerät folgende Unregelmäßigkeiten auftreten, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab. Nachdem Sie die Stromversorgung abgeschaltet haben, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und kontaktieren Sie dann Ihren Service-Partner und melden Sie das Problem. Eine weitere Verwendung des Netzkabels kann zu Brand oder Stromschlag führen.
  - Das Gerät qualmt
  - Es treten Gerüche aus
  - Metallobjekte oder andere Fremdkörper sind in das Innere des Geräts gefallen
  - Wasser oder andere Flüssigkeiten sind in das Innere des Geräts gelangt.

## Anforderungen zur Umstellung von Geräten



## ACHTUNG

- Wenn Sie das Gerät bewegen, halten Sie es nicht am Bedienfeld fest. Andernfalls kann das Bedienfeld beschädigt, Fehlfunktionen verursacht oder Verletzungen verursacht werden.
- Wenn Sie das Gerät zusammen mit der angebrachten optionalen Papiermagazineinheit bewegen, schieben Sie den oberen Teil der Haupteinheit nicht gewaltsam. Andernfalls kann sich die optionale Papiermagazineinheit lösen und möglicherweise zu Verletzungen führen.
- Achten Sie beim Transport des Geräts darauf, das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen, und vergewissern Sie sich, dass die Netzkabel und anderen Verbindungskabel entfernt wurden. Andernfalls kann das Netzkabel beschädigt werden und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Zum Bewegen des Geräts die dafür vorgesehenen Griffe auf beiden Seiten verwenden und es zu zweit langsam anheben. Ein Fallenlassen des Geräts kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
  - Der IM 2702 wiegt ca. 46 kg.
- Kontaktieren Sie Ihren Service-Partner, wenn Sie das Gerät durch Anheben auf ein anderes Stockwerk transportieren wollen. Ein Umkippen oder Fallenlassen kann zu Verletzungen oder Ausfällen führen.

## Anforderungen zur Verwendung des Geräts



### **ACHTUNG**

- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Andernfalls können Augenschäden verursacht werden.
- Wenn das erste oder zweite Papiermagazin installiert wurde, ziehen Sie nicht mehr als ein Magazin auf einmal heraus. Ein starker Druck auf die Oberseite des Geräts kann zum Umkippen des Geräts führen, was zu Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie keine zusammengehefteten Blätter, Aluminiumfolie, Kohlepapier oder andere Arten von leitfähigem Papier. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Bewahren Sie SD-Karten und USB-Sticks außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn ein Kind versehentlich eine SD-Karte oder einen USB-Stick verschluckt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- Wenn Sie den ADF absenken, legen Sie Ihre Hände nicht auf die Scharniere oder das Vorlagenglas. Ihre Hände oder Finger könnten eingeklemmt werden, was zu Verletzungen führen kann.
- Aus Umweltschutzgründen sollten Sie das Gerät oder Verbrauchsmaterialien nicht an den Sammelstellen für Haushaltsabfälle entsorgen. Die Entsorgung kann über einen Vertragshändler erfolgen.

## Anforderungen zur Handhabung des Geräteinneren



### **WARNUNG**

- Entfernen Sie nur die Abdeckungen und Schrauben, die explizit in diesem Handbuch genannt werden. Im Inneren des Geräts befinden sich Hochspannungskomponenten, die einen Stromschlag verursachen könnten. Außerdem befinden sich im Inneren des Geräts Laser-Komponenten, die Blindheit verursachen können. Setzen Sie sich mit Ihrem Vertriebs- oder Kundendienstmitarbeiter in Verbindung, wenn eines der Bauteile im Geräteinneren gewartet, eingestellt oder repariert werden muss.
- Demontieren oder modifizieren Sie dieses Gerät nicht selbständig. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand und Stromschlag. Bitte beachten Sie bitte, dass eine Bestrahlung durch die Laserkomponenten im Geräteinneren zu Erblindung führen kann.

### **ACHTUNG**

- Im Gerät befinden sich stark erhitzte Teile. Wenn Sie falsch eingezogenes Papier entfernen, berühren Sie keine anderen Teile, als die in dieser Anleitung angegeben. Das Berühren nicht gekennzeichnete Teile kann zu Verbrennungen führen.
- Obwohl das Gerät so konstruiert ist, dass eine Sicherheitsvorrichtung den Anwender vor Verletzungen schützt, achten Sie darauf, die Rollen während des Betriebs nicht zu berühren. Ihre Finger können zwischen den Rollen eingeklemmt werden, bevor diese vollständig gestoppt werden.
- Kontaktieren Sie Ihren Service-Partner, um das Innere des Geräts zu reinigen. Wenn das Innere des Geräts nicht regelmäßig gereinigt wird und sich Staub ansammelt, kann dies zu Brand und Fehlfunktionen führen.
- Wenn Sie Papier austauschen oder einen Papierstau entfernen, achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen oder verletzen.

## Anforderungen zur Handhabung von Materialien



### **WARNUNG**

- Lagern Sie keinen Toner (neu oder gebraucht) oder Tonerbehälter, während sich Toner darin befindet, an einem Ort mit offener Flamme. Der Toner kann sich entzünden und zu Verbrennungen und Brand führen.
- Im Folgenden werden die Warnhinweise auf der Plastiktüte erklärt, die für die Verpackung dieses Produkts verwendet wurde.
  - Lassen Sie die mit diesem Gerät mitgelieferten Polyethylen-Materialien (Tüten, etc.) nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Babys und Kleinkindern. Kommt das Polyethylen mit Mund oder Nase in Kontakt, besteht Erstickungsgefahr.
- Die folgenden Gegenstände nicht ins Feuer werfen. Bei Kontakt mit offener Flamme entzündet sich der Toner und es können Verbrennungen entstehen.
  - Toner (neu oder gebraucht)
  - Tonerbehälter, während sich darin Toner befindet
  - Mit dem Toner verbundene Teile
- Beseitigen Sie keinen verschütteten Toner (einschließlich Resttoner) mit dem Staubsauger. Der aufgesaugte Toner kann durch die elektrische Aufladung im Staubsauger zu Brand oder Explosionen führen. Sie können jedoch einen Toner-kompatiblen Industriestaubsauger verwenden. Wenn Toner verschüttet wird, entfernen Sie den Toner mit einem nassen Tuch, sodass er nicht verteilt wird.



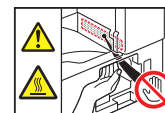
## ACHTUNG

- Öffnen Sie die Tonerbehälter nicht gewaltsam, zerdrücken oder pressen Sie diese nicht, während sich Toner darin befindet. Ausgelaufener Toner kann zu versehentlicher Einnahme oder der Verschmutzung von Kleidung, Händen oder des Bodens führen.
- Lassen Sie die folgenden Gegenstände nicht an einem Ort liegen, an den Kinder gelangen können:
  - Toner (neu oder gebraucht)
  - Tonerbehälter, während sich darin Toner befindet
  - Mit dem Toner verbundene Teile
- Stellen Sie beim Entfernen von gestautem Papier, Auffüllen und Ersetzen von Toner (neu oder gebraucht) sicher, dass Sie keinen Toner einatmen.
- Wenn Folgendes während der Handhabung des Toners auftritt, sollten Sie zuerst Notfallmaßnahmen erhalten und dann gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.
  - Wenn Sie Toner einatmen, gurgeln Sie mit viel Wasser und begeben Sie sich in eine Umgebung mit frischer Luft.
  - Wenn Sie Toner verschlucken, verdünnen Sie den Mageninhalt mit viel Wasser.
  - Wenn Toner in die Augen gelangt, spülen Sie diese mit viel Wasser aus.
- Wenn Sie einen Papierstau beseitigen, Toner (neu oder gebraucht) auffüllen oder ersetzen, achten Sie darauf, dass kein Toner Ihre Haut oder Kleidung verschmutzt.
- Wenn Toner (neu oder gebraucht) in Kontakt mit Ihrer Haut oder Kleidung kommt und diese verschmiert, ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen:
  - Wenn Ihre Haut in Kontakt mit dem Toner kommt, waschen Sie den betroffenen Bereich sorgfältig mit Seife und Wasser.
  - Wenn Toner mit Ihrer Kleidung in Kontakt kommt, waschen Sie den verschmutzten Bereich mit kaltem Wasser aus. Die Erwärmung der verschmutzten Stelle durch die Anwendung von heißen Wasser fixiert den Toner im Stoff und die Entfernung des Flecks wird möglicherweise unmöglich.
- Wenn Sie den Tonerbehälter (einschließlich gebrauchten Toner) oder Verbrauchsmaterial mit Toner ersetzen, achten Sie darauf, dass der Toner nicht verstreut wird. Nachdem Sie alte Verbrauchsmaterialien entfernt haben, schließen Sie, sofern vorhanden, den Deckel des Behälters und legen Sie ihn in eine Tüte.
- Bei der Entwicklung unserer Produkte haben wir auf einen hohen Standard bei Qualität und Funktionalität geachtet; wir empfehlen Ihnen daher, Verbrauchsmaterialien nur im autorisierten Fachhandel zu erwerben.

## Sicherheitsetiketten an diesem Gerät

### Positionen der WARNUNG- und ACHTUNG-Aufkleber

Dieses Gerät verfügt über Hinweistiketten für ⚠ WARNUNG und ⚠ VORSICHT an den unten dargestellten Positionen. Folgen Sie aus Sicherheitsgründen den Anweisungen und handhaben Sie das Gerät wie angegeben.

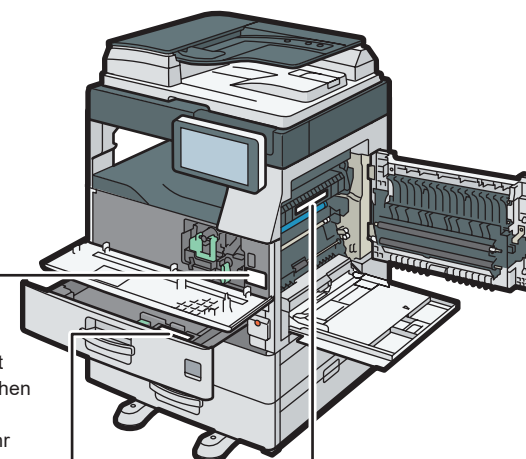


Berühren Sie keine Teile, die mit entsprechenden Etiketten versehen sind.

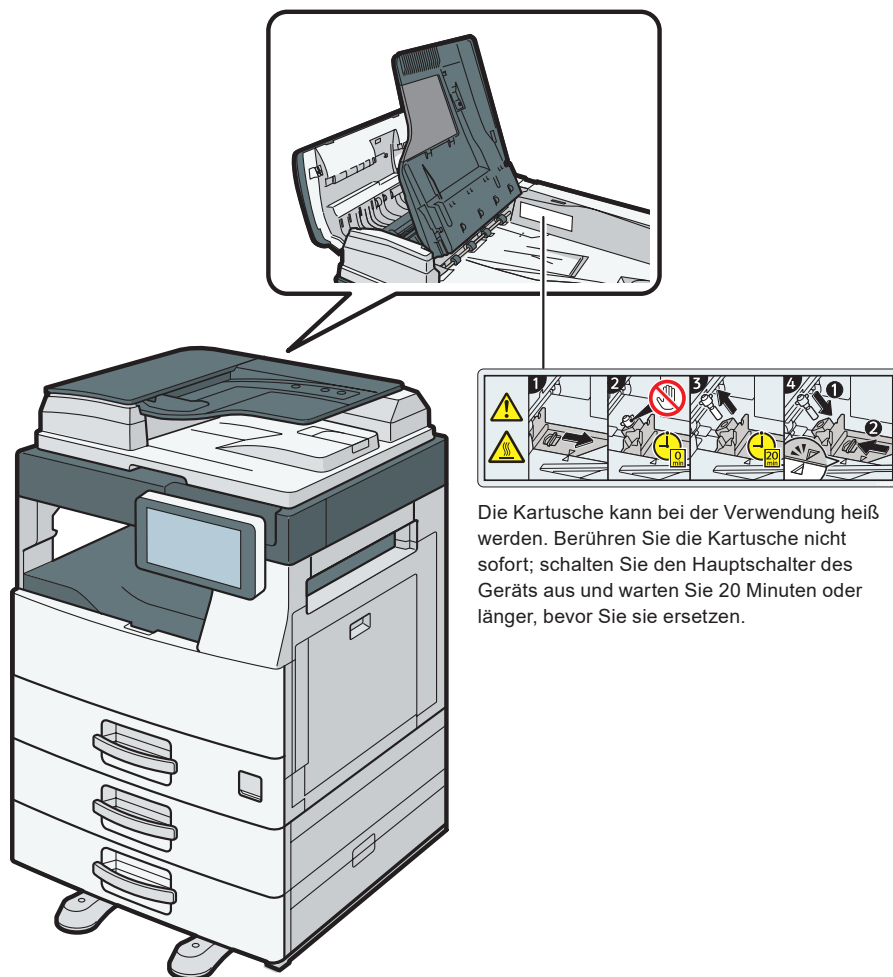
Das Innere des Geräts kann sehr heiß sein. Sie sollten daher beim Beseitigen von gestautem Papier vorsichtig sein.



Berühren Sie keine Teile, die mit entsprechenden Etiketten versehen sind. Das Innere des Geräts kann sehr heiß sein. Sie sollten daher beim Beseitigen von gestautem Papier vorsichtig sein. Dieser Aufkleber wird bei der Installation der optionalen Anti-Kondensationsheizung in das Gerät angebracht.



Berühren Sie keine Teile, die mit entsprechenden Etiketten versehen sind. Das Innere des Geräts kann sehr heiß sein. Gehen Sie beim Entfernen von Papierstau oder beim Abwischen der Rippen auf den Führungsplatten vorsichtig vor.



## Symbole für den Hauptschalter

Die Schaltersymbole dieses Geräts bedeuten Folgendes:

⏻ : STANDBY

I : GERÄT EINGESCHALTET

## 3. Andere Informationen zu diesem Gerät

### Gesetze und Vorschriften

#### Vervielfältigung und Druck verboten

Kopieren oder drucken Sie keine Materialien, deren Reproduktion gesetzlich untersagt ist. Es ist im Allgemeinen aufgrund örtlich geltender Gesetze verboten, folgende Materialien zu kopieren oder drucken:

Banknoten, Steuermarken, Pfandbriefe, Aktienzertifikate, Bankschecks, Schecks, Reisepässe, Führerscheine.

Die vorgenannte Liste dient nur als Anhaltspunkt und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wir übernehmen keine Gewähr für ihre Vollständigkeit oder Richtigkeit. Bei Fragen, ob bestimmte Materialien von Rechts wegen kopiert oder gedruckt werden dürfen, sollten Sie Ihren Rechtsberater konsultieren.

## Rechtliche Anforderungen

### Laser-Sicherheitshinweise

Das Gerät erfüllt die Anforderungen gemäß IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) für Laserprodukte der Klasse 1. Das Gerät enthält eine InGaAlP-Laserdiode mit einer Wellenlänge von 645-670 Nanometer. Der Winkel der Strahlendivergenz beträgt 24 Grad (mind.) und 34 Grad (max.) in vertikale Richtung, 7 Grad (mind.) und 13 Grad (max.) in horizontale Richtung und die Laserstrahlen werden im Dauerstrichmodus (CW) generiert. Die maximale Ausgangsleistung der Lichtquelle ist 12 Milliwatt.

An der Rückseite des Geräts befindet sich das folgende Etikett:



#### Achtung

Die Verwendung anderer Bedien- bzw. Einstellelemente oder die Durchführung anderer Schritte als die in diesem Handbuch beschriebenen kann dazu führen, dass gefährliche Strahlung freigesetzt wird.

### Hinweise für Anwender in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)

Konformitätserklärung



#### Hinweise für Anwender in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)

Dieses Gerät erfüllt die wesentlichen Anforderungen und Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU.

Die CE-Konformitätserklärung ist unter folgender URL verfügbar:

[https://www.ricoh.com/products/ce\\_doc2/](https://www.ricoh.com/products/ce_doc2/)

Wählen Sie das geeignete Produkt.

- Betriebsfrequenzband: 2.400-2483,5 MHz
- Max. Funkfrequenzleistungspegel: weniger als 17 dBm

### Auslandsgesellschaften und Angaben zur Geräuschemission

Gemäß den Anforderungen an das "GS-Symbol" des TÜV sind nachstehend die Einzelheiten zu der EU-Niederlassung oder dem beauftragten Unternehmen aufgeführt.

#### Auslandsgesellschaften

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Niederlande

#### Geräuschemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Hinweise für Anwender zu elektrischer und elektronischer Ausrüstung (für Anwender in Indien)

Dieses Produkt, einschließlich Komponenten, Verbrauchsmaterialien, Teilen und Ersatzteilen, entspricht dem "India E-Waste Gesetz 2011" und verbietet die Verwendung von Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polychlorierten Biphenylen oder polychlorierten Diphenylethern in Konzentrationen von über 0,1 Gewichtsprozent und 0,01 Gewichtsprozent Kadmium, außer für die Ausnahmen des Gesetzes.

### Informationen zur Rückverfolgbarkeit der CE-Kennzeichnung (Nur für EU-Länder)

#### Hersteller:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japan

#### Importeur:

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Niederlande

## Примечания для пользователей



**Импортёр:**

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожовническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Japan

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке

□□□    □    □    □    □□□□□  
(1)    (2)    (3)    (4)    (5)

(1) Артикул

(2) Год (Последняя цифра года, например 2016→6)

(3) Страна производства

(4) Месяц (1-9, А-С)

(5) Серийный номер

| Месяц производства |          |
|--------------------|----------|
| 1                  | Январь   |
| 2                  | Февраль  |
| 3                  | Март     |
| 4                  | Апрель   |
| 5                  | Май      |
| 6                  | Июнь     |
| 7                  | Июль     |
| 8                  | Август   |
| 9                  | Сентябрь |
| А                  | Октябрь  |
| В                  | Ноябрь   |
| С                  | Декабрь  |

Условия хранения : при температуре от минус 30°С до плюс 40°С и относительной влажности менее 85%, без конденсации.

## Marken

SD ist eine Marke von SD-3C, LLC.

Andere hier verwendete Produktnamen werden hier nur zu Zwecken der Bezeichnung verwendet; bei ihnen handelt es sich um Marken der jeweiligen Unternehmen. Wir verzichten auf jegliche Ansprüche an diesen Marken.

# Consignes de sécurité

---

1. Manuels fournis avec cet appareil

---

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

---

3. Autres informations sur cet appareil

Pour les informations qui ne figurent pas dans les manuels papier, veuillez consulter les manuels disponibles en ligne sur notre site Internet (<https://www.ricoh.com/>) ou sur le panneau de commande.



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veuillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.

Français



---

# TABLE DES MATIÈRES

---

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Comment lire les manuels .....  | 2 |
| Manuels pour cet appareil ..... | 3 |

## **1. Manuels fournis avec cet appareil**

---

|                                                                           |   |
|---------------------------------------------------------------------------|---|
| Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil ..... | 4 |
| Les définitions des étiquettes de sécurité .....                          | 4 |

## **2. Consignes de sécurité pour cet appareil**

---

|                                              |   |
|----------------------------------------------|---|
| Consignes de sécurité à observer .....       | 5 |
| Étiquettes de sécurité de cet appareil ..... | 8 |
| Lois et réglementations .....                | 9 |

## **3. Autres informations sur cet appareil**

---

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Obligations légales .....  | 10 |
| Marques commerciales ..... | 11 |

## Comment lire les manuels

### Symboles utilisés dans les manuels

Le présent manuel utilise les symboles suivants :

#### ★ Important

Signale des points à prendre en considération lors de l'utilisation de l'imprimante et explique l'origine possible des problèmes d'alimentation de papier, d'originaux abîmés ou de perte de données. Veuillez à lire attentivement ces explications.

#### ↓ Remarque

Donne des explications supplémentaires sur les fonctions de l'appareil et des instructions pour résoudre des erreurs commises par l'utilisateur.

#### 📖 Référence

Ce symbole se trouve à la fin de chaque section. Il vous indique où trouver des informations complémentaires sur le sujet.

[ ]

Indique le nom des touches sur l'écran de l'appareil ou sur le panneau de commande.

### Avis de non-responsabilité

Dans le cadre prévu par la loi, en aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage pouvant découler de pannes de cet appareil, de pertes de données enregistrées, ou de l'utilisation ou de la non utilisation de ce produit et des manuels utilisateurs fournis avec celui-ci.

Assurez-vous d'avoir une copie ou une sauvegarde des données enregistrées sur l'appareil. Il est possible que des documents ou des données soient effacés en raison d'erreurs d'utilisation ou de dysfonctionnements de l'appareil.

En aucun cas le fabricant ne pourrait être tenu responsable des documents que vous aurez créés à l'aide de cet appareil ou des résultats des données exécutées par vos soins.

### Remarques

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages ou frais résultant de l'utilisation de pièces autres que les pièces du fabricant pour vos appareils bureautiques.

Pour des documents de bonne qualité, le fournisseur recommande l'utilisation de son toner. Certaines illustrations de ce manuel peuvent présenter de légères différences avec votre appareil.

Certaines options peuvent ne pas être disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur local.

En fonction de votre pays, certaines unités peuvent être en option. Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur local.

# 1. Manuels fournis avec cet appareil

## Manuels pour cet appareil

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

| Format                                      | Manuels                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuel papier                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consignes de sécurité</li> <li>• Manuel d'installation</li> </ul>                                                                                      |
| CD-ROM                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel utilisateur (HTML) *1</li> <li>• Manuel d'installation du pilote (HTML) *1</li> </ul>                                                           |
| Manuels affichés sur le panneau de commande | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel utilisateur (HTML) *1</li> </ul>                                                                                                                |
| Pages Web                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consignes de sécurité (PDF)</li> <li>• Manuel d'installation (PDF)</li> <li>• Manuel utilisateur (PDF)</li> <li>• Manuel utilisateur (HTML)</li> </ul> |

\*1 Les manuels sont disponibles en anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais et russe.

### Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire la section de ce manuel intitulée Consignes de sécurité. Elle décrit également chaque réglementation et conformité liée à l'environnement.

### Manuel d'installation

Décrit la procédure, du déballage de l'appareil à son utilisation.

### Manuel utilisateur (PDF)

Pour chaque guide utilisateur, des résumés concernant le fonctionnement de base de l'appareil, la foire aux questions, la procédure de dépannage à effectuer lorsqu'un message d'erreur apparaît, etc., sont fournis.

### Manuel utilisateur (HTML)

Décrit la configuration nécessaire pour l'utilisation de l'appareil, explique comment utiliser les fonctions d'impression, de fax, de copie, de numérisation ou donne des informations sur la maintenance, les caractéristiques techniques, le dépannage et les fonctions de sécurité.

### Manuel d'installation du pilote

Explique comment installer et configurer chaque pilote. Ce manuel est inclus sur le CD des pilotes.

### Remarque

- Avant de configurer les paramètres d'authentification et de sécurité avancés, reportez-vous à Sécurité.
- La fonction de sécurité de l'appareil empêche les utilisations non autorisées de la machine, la falsification de données ou la fuite d'informations. Pour une sécurité optimale, nous vous recommandons de définir tout d'abord les paramètres suivants :
  - Installez le certificat de périphérique.
  - Activez le cryptage SSL (Secure Sockets Layer).
  - Modifiez le nom utilisateur et le mot de passe de l'administrateur.

## 2. Consignes de sécurité pour cet appareil

### Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil



Attention



Ne pas toucher



Attention, surface chaude

### Les définitions des étiquettes de sécurité



#### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, si les instructions ne sont pas respectées.



#### **ATTENTION**

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels si les instructions ne sont pas respectées.

## Consignes de sécurité à observer

### Exigences de déballage des produits



#### AVERTISSEMENT

- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit :
  - Ne laissez pas les éléments en polythène (sacs, etc.) fournis avec l'appareil à la portée de bébés ou de jeunes enfants. Porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.

### Exigences pour localiser et installer les appareils



#### AVERTISSEMENT

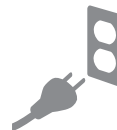
- Évitez de prendre les mesures suivantes près de ou à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait causer un incendie ou une électrocution :
  - Utiliser des pulvérisateurs, des solvants ou autres produits inflammables
  - Placer des pulvérisateurs, des solvants et autres produits inflammables
  - Placer des conteneurs contenant des liquides ou de petits objets métalliques



#### ATTENTION

- Protégez l'appareil contre l'humidité, la pluie et la neige.
- Ne pas placer l'appareil dans un environnement humide et poussiéreux. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela pourrait entraîner un incendie suite à la surchauffe des composants internes.
- Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- Lors de l'utilisation continue de cet appareil dans une pièce étroite ou mal ventilée pendant une longue période ou lors de l'impression d'un volume élevé de documents, veillez à aérer assez la pièce.

### Exigences pour utiliser les fiches et cordons d'alimentation



#### AVERTISSEMENT

- Évitez de prendre les mesures suivantes car elles pourraient entraîner un incendie ou une électrocution :
  - Utiliser une tension d'alimentation ou des fréquences autres que celles des spécifications indiquées
  - Utiliser des adaptateurs multiprise
  - Utiliser des rallonges électriques
  - Toucher les broches de la fiche du cordon d'alimentation avec un objet métallique
- Évitez d'appliquer les mesures suivantes sur le cordon d'alimentation car cela pourrait entraîner un incendie ou une électrocution :
  - Les endommager
  - Les emballer ensemble
  - Les modifier
  - Placer des objets lourds dessus
  - Les tirer en forçant
  - Les plier de force

- Ne manipulez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer une électrocution.

- Le ou les cordons d'alimentations fournis sont destinés uniquement à cet appareil. Ils ne peuvent pas être utilisés pour d'autres appareils que celui-ci. N'utilisez pas non plus d'autres cordons d'alimentation que celui ou ceux fournis avec cet appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.

- Pour éviter les incendies et les électrocutions, débranchez la fiche et le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an pour les inspecter. Si l'un des cas suivants se produit, n'utilisez pas la fiche et le cordon d'alimentation en continu, et consultez votre revendeur ou le SAV.
  - Il y a des marques de brûlures sur la prise
  - Les broches de la prise sont déformées
  - Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu ou cassés
  - Le revêtement du cordon d'alimentation est fissuré, entaillé ou endommagé
  - Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe
  - Une partie du cordon d'alimentation devient chaude



#### ATTENTION

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation en tirant. Cela pourrait endommager le cordon, entraînant potentiellement un incendie ou une électrocution.



## ATTENTION

- Vérifiez que la fiche du câble d'alimentation est entièrement enfoncée dans la prise murale. Ne l'insérez pas non plus dans des prises murales lâches ou instables, ce qui pourrait causer un faux contact. Cela pourrait générer de la chaleur.
- Au moins une fois par an, débranchez la prise de la prise murale et nettoyez les broches ainsi que la zone qui les entoure. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période comme des vacances, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.
- Lors de toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.

### Source d'alimentation

220–240 V, 6,6 A ou plus, 50/60 Hz

Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus.

Pour les utilisateurs en Norvège, ce produit est également conçu pour un réseau de distribution d'énergie d'une tension de 230 V phase-à-phase.

## Exigences en cas d'urgence



## AVERTISSEMENT

- Ne touchez pas cet appareil en cas de foudroiement à proximité. Cela risque de provoquer une électrocution.
- Assurez-vous d'installer l'appareil le plus près possible d'une prise murale pour pouvoir débrancher le cordon d'alimentation facilement en cas d'urgence.
- Si l'appareil agit de façon inhabituelle, mettez-le immédiatement hors tension. Après avoir mis l'alimentation hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, puis contactez votre SAV pour expliquer le problème. L'utilisation continue du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
  - L'appareil émet de la fumée
  - L'appareil émet des odeurs
  - Des objets métalliques ou d'autres corps étrangers sont tombés dans l'appareil
  - De l'eau ou d'autres fluides ont coulé dans l'appareil

## Exigences pour déplacer les appareils



## ATTENTION

- Lorsque vous déplacez l'appareil, ne le tenez pas par le panneau de commande. Vous pourriez endommager le panneau de commande et provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.
- Lorsque vous déplacez l'appareil avec le magasin papier en option attaché, ne forcez pas sur la partie supérieure de l'unité principale en la poussant. Cela pourrait détacher l'unité principale de l'unité de magasin papier en option et vous risqueriez de vous blesser.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale et vérifiez que les cordons de ligne téléphonique et autres câbles de connexion ont été retirés. Dans le cas contraire, le cordon d'alimentation sera endommagé, ce qui peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, utilisez ses poignées latérales et soulevez-les lentement en même temps. Si vous laissez tomber l'appareil, vous pourriez l'endommager ou vous blesser.
  - Le IM 2702 pèse environ 46 kg (101,5 lb.).
- Lorsque vous transportez ou déplacez l'appareil en le soulevant pour le placer à un autre étage, contactez votre SAV. Faire tomber ou basculer l'appareil risque de causer des blessures ou un dysfonctionnement.

## Exigences pour utiliser l'appareil



### ATTENTION

- Ne regardez pas directement dans la source lumineuse. Cela pourrait endommager vos yeux.
- Si le premier ou deuxième magasin papier à couches est installé, ne tirez pas plus d'un magasin à la fois. Une pression excessive sur les surfaces supérieures de l'appareil peut faire basculer l'appareil et entraîner des blessures.
- N'utilisez pas de feuilles agrafées, d'aluminium, de papier carbone ou tout autre type de papier conducteur. Cela pourrait entraîner un incendie.
- Conservez les cartes SD et clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous abaissez l'ADF, ne placez pas vos mains sur les charnières et la vitre d'exposition. Vos mains ou vos doigts pourraient se coincer, ce qui entraînerait des blessures.
- Pour des questions de protection de la nature, n'éliminez pas l'appareil ou les consommables usagés dans des points de collecte d'ordures ménagères. La mise au rebut peut s'effectuer chez un revendeur agréé.

## Exigences pour manipuler l'intérieur de l'appareil



### AVERTISSEMENT

- Enlevez uniquement les capots ou vis explicitement indiqués dans ce manuel. Il y a des composants haute tension dans l'appareil susceptibles de provoquer une électrocution. Il y a également des composants laser à l'intérieur de l'appareil qui peuvent entraîner une cécité. Contactez votre revendeur ou le SAV si l'un des composants internes de l'appareil doit faire l'objet d'une maintenance, un réglage ou une réparation.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil. Cela risque de provoquer un incendie et une électrocution. Une exposition aux composants laser internes de l'appareil peut également entraîner la cécité.

### ATTENTION

- Il y a des pièces très chaudes à l'intérieur de l'appareil. Lorsque vous retirez le papier mal alimenté, ne touchez pas à d'autres zones que celles spécifiées dans ce manuel. Si vous les touchez, vous pourriez vous brûler.
- Bien que l'appareil soit conçu pour qu'un dispositif de sécurité protège les utilisateurs des blessures, faites attention à ne pas toucher les rouleaux pendant l'opération. Les rouleaux peuvent pincer avant de s'arrêter complètement.
- Contactez votre SAV ou revendeur pour nettoyer l'intérieur de l'appareil. Si l'intérieur de l'appareil n'est pas nettoyé régulièrement alors que la poussière s'accumule, il y a un risque d'incendie et de dysfonctionnement.
- Lors du remplacement du papier ou du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.

## Exigences pour manipuler les fournitures



### AVERTISSEMENT

- Ne stockez pas de toner (neuf ou usagé) ou de conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur dans un endroit avec une flamme nue. Le toner peut s'enflammer et entraîner un incendie ou des brûlures.
- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit :
  - Ne laissez pas les éléments en polythène (sacs, etc.) fournis avec l'appareil à la portée de bébés ou de jeunes enfants. Porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.
- Ne vous débarrassez pas des éléments suivants en les brûlant. Le toner s'enflammera au contact d'une flamme nue.
  - Toner (neuf ou usagé)
  - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
  - Pièces fixées au toner
- N'aspirez pas du toner renversé (même usagé) avec un aspirateur. Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison des étincelles du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Cependant, vous pouvez utiliser un aspirateur industriel compatible avec le toner. Lorsque le toner est renversé, nettoyez soigneusement le toner déversé à l'aide d'un chiffon humide afin de ne pas l'éparpiller.



## ATTENTION

- Ne forcez pas pour ouvrir les conteneurs de toner pendant que du toner est à l'intérieur, ne les écrasez pas et ne les pressez pas. Le déversement de toner peut entraîner une ingestion accidentelle ou des vêtements, mains, planchers sales.
- Ne laissez pas les éléments suivants dans un endroit où des enfants y ont accès :
  - Toner (neuf ou usagé)
  - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
  - Pièces fixées au toner
- Lorsque vous retirez une feuille de papier coincée, que vous réapprovisionnez en toner ou que vous remplacez le toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas l'inhaler.
- Lorsque ce qui suit se produit pendant la manipulation du toner, prenez d'abord des mesures d'urgence puis consultez un médecin si nécessaire.
  - Lorsque vous inhalez du toner, gargarisez-vous avec beaucoup d'eau et allez respirer de l'air frais.
  - Lorsque vous avalez du toner, diluez le contenu gastrique avec beaucoup d'eau.
  - Lorsque vous avez du toner dans les yeux, rincez-les à grandes eaux.
- Lorsque vous retirez du papier coincé, que vous remplissez ou que vous remplacez du toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas répandre de poussière de toner sur votre peau ou vos vêtements.
- Si du toner (neuf ou usagé) entre en contact avec votre peau ou vos vêtements et que vous l'étalez, prenez les mesures suivantes :
  - En cas de contact du toner avec la peau, lavez abondamment la zone affectée avec de l'eau et du savon.
  - Si du toner entre en contact avec vos vêtements, lavez la zone tachée à l'eau froide. Chauffer la zone tachée en appliquant de l'eau chaude fixera le toner dans le tissu et retirer la tache deviendrait impossible.
- Lorsque vous remplacez un conteneur avec du toner (y compris du toner usagé) ou des consommables avec du toner, veillez à ce que le toner n'éclabousse pas. Après avoir retiré les consommables usagés et avoir fermé le couvercle du conteneur si le couvercle est disponible, placez-les dans un sac.
- Nos produits étant conçus pour répondre à des normes strictes de qualité et de fonctionnalité, nous vous recommandons donc d'utiliser exclusivement des consommables fournis par un revendeur agréé.

## Étiquettes de sécurité de cet appareil

### Emplacements des étiquettes AVERTISSEMENT et ATTENTION

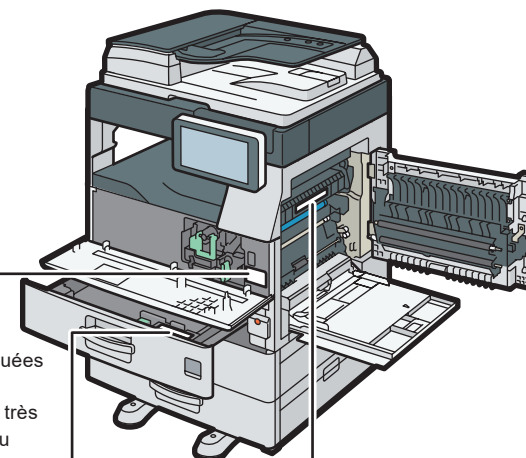
Cet appareil présente des étiquettes pour l'AVERTISSEMENT ⚠ et la ⚠ PRECAUTION aux endroits indiqués ci-dessous. Pour une sécurité maximale, veuillez suivre les instructions et manipuler l'appareil comme indiqué.



Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette.  
L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Il faut être prudent lors du retrait du papier mal alimenté.



Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette.  
L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Il faut être prudent lors du retrait du papier mal alimenté.  
Cette étiquette est apposée lors de l'installation du réchauffeur anti-humidité en option sur l'appareil.



Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette.  
L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Retirez le papier coincé ou éliminez les poussières se trouvant sur les nervures des plaques guides avec précaution.

## 3. Autres informations sur cet appareil

### Lois et réglementations

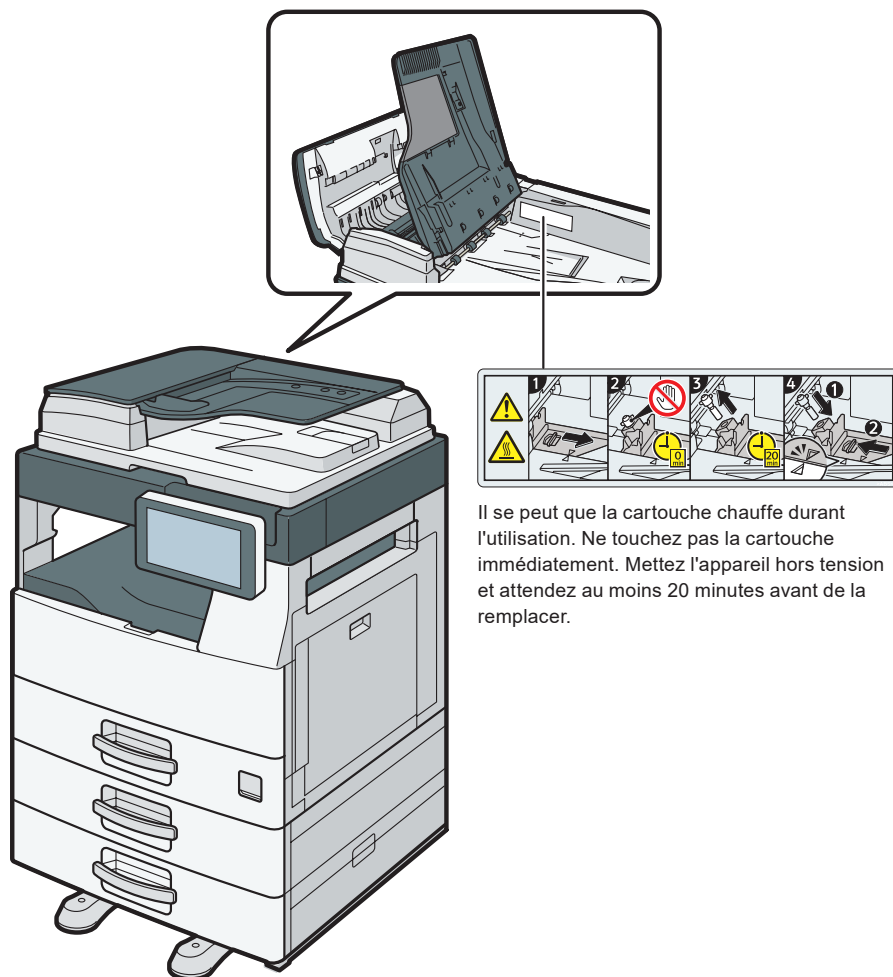
#### Duplications et impressions interdites

Ne copiez ou n'imprimez pas des documents dont la reproduction est interdite par la loi.

Copier ou imprimer les éléments suivants est en règle générale interdit par les autorités locales :

billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports et permis de conduire.

La liste précédente est donnée à titre d'exemple et n'est en aucun cas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité en cas de liste incomplète ou inexacte. Si vous avez des questions concernant le droit de copier ou d'imprimer certains éléments, consultez un conseiller juridique.



#### Symboles du bouton d'alimentation

Les significations des symboles pour les interrupteurs de cet appareil sont les suivantes :

⏻ : VEILLE

I : SOUS TENSION

## Obligations légales

### Sécurité laser

Cet appareil répond aux exigences d'IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) en ce qui concerne les produits laser de classe 1. Cet appareil contient une diode laser InGaAlP, d'une longueur d'ondes de 645-670 nanomètres. L'angle de divergence du rayon est de 24 degrés (minimum) et de 34 degrés (maximum) dans le sens vertical, et de 7 degrés (minimum) et de 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal, les rayons laser sont générés en mode Onde Continue (CW). La puissance maximale de la source lumineuse est de 12 milliwatts.

L'étiquette suivante est apposée à l'arrière de l'appareil :



#### Attention

Recourir à toute autre procédure en termes de commandes, réglages ou performances que celles décrites dans ce manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

### Remarque à l'attention des utilisateurs habitant dans les pays de l'Espace Économique Européen

Déclaration de conformité



#### Remarque à l'attention des utilisateurs habitant dans les pays de l'Espace Économique Européen

Ce produit est conforme aux principales exigences et dispositions des directives 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse : [https://www.ricoh.com/products/ce\\_doc2/](https://www.ricoh.com/products/ce_doc2/) sur sélection du produit concerné.

- Bande de fréquence de fonctionnement : 2400-2483,5 MHz
- Puissance radiofréquence maximale : inférieure à 17 dBm

### Informations sur les filiales et les émissions sonores

Conformément aux conditions requises « Symbole GS » TUV, les détails de l'agence de l'Union Européenne ou de la société représentante sont fournis ci-dessous.

#### Overseas Affiliates

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Pays-Bas

#### Émission sonore

Maschinenlärm-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Informations utilisateur relatives aux équipements électriques et électroniques (pour les utilisateurs en Inde)

Ce produit, ainsi que tous ses composants, consommables et pièces, est conforme aux dispositions du règlement sur les déchets électroniques « India E-waste Rule », interdisant l'emploi de plomb, mercure, chrome hexavalent, polybromobiphényles ou polybromodiphényléther en concentrations supérieures à 0,1% du poids, et 0,01% du poids pour le cadmium, sauf les exonérations définies dans le règlement.

### Informations de traçabilité du marquage CE (pour les pays d'Europe uniquement)

#### Fabricant :

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Japon

#### Importateur :

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Pays-Bas

## Примечания для пользователей



**Импортёр:**

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожевническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Japon

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке

□□□ (1)      □ □ □ (2) (3) (4)      □□□□□ (5)

(1) Артикул

(2) Год (Последняя цифра года, например 2016→6)

(3) Страна производства

(4) Месяц (1-9, А-С)

(5) Серийный номер

| Месяц производства |          |
|--------------------|----------|
| 1                  | Январь   |
| 2                  | Февраль  |
| 3                  | Март     |
| 4                  | Апрель   |
| 5                  | Май      |
| 6                  | Июнь     |
| 7                  | Июль     |
| 8                  | Август   |
| 9                  | Сентябрь |
| А                  | Октябрь  |
| В                  | Ноябрь   |
| С                  | Декабрь  |

Условия хранения : при температуре от минус 30°С до плюс 40°С и относительной влажности менее 85%, без конденсации.

## Marques commerciales

SD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

D'autres désignations de produit sont utilisées ci-après uniquement à des fins d'identification et peuvent être des marques de leur société respective. Nous renonçons à tout droit relatif à ces marques.

## Informazioni sulla sicurezza

---

1. Manuali forniti con questa macchina

---

2. Informazioni sulla sicurezza per questa macchina

---

3. Altre informazioni per questa macchina

Per informazioni non presenti nei manuali cartacei consultare i manuali online disponibili sul nostro sito web (<https://www.ricoh.it>) o tramite il pannello di controllo.



Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina e tenerlo a portata di mano per riferimento futuro. Per un uso sicuro e corretto, leggere le "Informazioni sulla sicurezza" prima di utilizzare la macchina.

Italiano



---

# SOMMARIO

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Come leggere i manuali .....     | 2 |
| Manuali per questa macchina..... | 3 |

## **1. Manuali forniti con questa macchina**

|                                                                           |   |
|---------------------------------------------------------------------------|---|
| Significato dei simboli di sicurezza utilizzati per questa macchina ..... | 4 |
| Significato delle etichette di sicurezza .....                            | 4 |

## **2. Informazioni sulla sicurezza per questa macchina**

|                                             |   |
|---------------------------------------------|---|
| Precauzioni di sicurezza da osservare.....  | 5 |
| Etichette di sicurezza della macchina ..... | 8 |
| Leggi e normative .....                     | 9 |

## **3. Altre informazioni per questa macchina**

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Requisiti normativi..... | 10 |
| Marchi registrati .....  | 11 |

## Come leggere i manuali

### Simboli usati nei manuali

In questo manuale vengono utilizzati i seguenti simboli:

#### ★ Importante

Indica i punti cui prestare attenzione quando si utilizza la macchina e le spiegazioni sulle probabili cause di inceppamenti carta, danni agli originali o perdita di dati. Leggere sempre queste spiegazioni.

#### ↓ Nota

Indica spiegazioni supplementari delle funzioni della periferica e istruzioni sulla risoluzione degli errori utente.

#### 📖 Riferimento

Questo simbolo si trova alla fine delle sezioni. Indica dove reperire ulteriori informazioni importanti.

[ ]

Indica i nomi dei tasti presenti sul display o sul pannello di controllo della periferica.

### Dichiarazione di non responsabilità

Nella misura massima consentita dalle leggi applicabili, in nessun caso il produttore è responsabile per qualsiasi danno derivante da guasti di questa macchina, perdite di documenti o dati, o dall'uso di questa macchina e dei manuali di istruzioni forniti con essa. Assicurarsi sempre di effettuare la copia o il backup dei dati registrati in questa macchina. I documenti o i dati potrebbero venire cancellati in seguito a errori operativi o malfunzionamenti della macchina.

In nessun caso il produttore è responsabile dei documenti creati dall'utente con questa macchina o dei risultati di dati elaborati con essa.

### Note

Il contenuto del presente manuale può essere modificato senza preavviso.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni o spese conseguenti all'uso di pezzi di ricambio non originali del produttore sui prodotti per ufficio.

Il produttore consiglia di utilizzare toner originale per ottenere stampe di buona qualità.

Alcune delle caratteristiche illustrate nel presente manuale possono differire leggermente da quelle dell'unità in uso.

Alcune opzioni possono non essere disponibili in alcuni paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore locale.

In alcuni paesi certe unità potrebbero essere opzionali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore locale.

# 1. Manuali forniti con questa macchina

## Manuali per questa macchina

Le istruzioni per l'uso di questa macchina sono fornite nei seguenti formati:

| Formato                                        | Manuali                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuale stampato                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informazioni sulla sicurezza</li> <li>• Guida all'installazione</li> </ul>                                                                                      |
| CD-ROM                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guida per l'utente (HTML) *1</li> <li>• Guida all'installazione del driver (HTML) *1</li> </ul>                                                                 |
| Manuali visualizzati sul pannello di controllo | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guida per l'utente (HTML) *1</li> </ul>                                                                                                                         |
| Pagine Web                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informazioni sulla sicurezza (PDF)</li> <li>• Guida all'installazione (PDF)</li> <li>• Guida per l'utente (PDF)</li> <li>• Guida per l'utente (HTML)</li> </ul> |

\*1 I manuali sono disponibili in inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, olandese e russo.

### Informazioni sulla sicurezza

Accertarsi di leggere le Informazioni sulla sicurezza riportate in questo manuale prima di utilizzare la macchina. Descrive inoltre la conformità alle leggi e alle normative ambientali.

### Guida all'installazione

Descrive le procedure necessarie dal disimballaggio della macchina all'utilizzo.

### Guida per l'utente (PDF)

Per quanto riguarda l'uso di base di questa macchina, le funzioni di uso frequente, la risoluzione dei problemi quando viene visualizzato un messaggio di errore, ecc., sono fornite istruzioni di riepilogo per ogni manuale.

### Guida per l'utente (HTML)

Descrive come configurare la macchina per l'utilizzo, come utilizzare le funzioni di copia, fax, stampa e scansione, la manutenzione e le specifiche, la risoluzione dei problemi e le funzioni per la sicurezza.

### Guida all'installazione del driver

Descrive come installare e configurare i diversi driver. Questo manuale è incluso nel CD dei driver.

### Nota

- Prima di configurare le impostazioni di autenticazione e sicurezza estesa, vedere Sicurezza.
- L'utilizzo della funzione di sicurezza della macchina previene l'uso non autorizzato, l'alterazione di dati o la perdita di informazioni. Per una maggiore sicurezza, si consiglia di configurare innanzitutto le seguenti impostazioni:
  - Installare il certificato del dispositivo.
  - Abilitare la funzione di codifica SSL (Secure Sockets Layer).
  - Modificare il nome utente e la password dell'amministratore.

## 2. Informazioni sulla sicurezza per questa macchina

### Significato dei simboli di sicurezza utilizzati per questa macchina



Attenzione



Non toccare



Attenzione, superficie calda

### Significato delle etichette di sicurezza



#### **AVVERTENZA**

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni mortali o gravi se le istruzioni non vengono seguite.



#### **ATTENZIONE**

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni lievi o di media gravità se le istruzioni non vengono seguite.

## Precauzioni di sicurezza da osservare

### Requisiti per il disimballaggio dei prodotti



#### AVVERTENZA

- Di seguito vengono illustrati i messaggi di avvertenza riportati sui sacchetti di plastica utilizzati per l'imballaggio di questo prodotto:
  - Non lasciare materiali in polietilene (sacchetti, ecc.) forniti insieme a questa macchina alla portata di neonati e bambini piccoli. È possibile che si verifichino soffocamenti se i materiali in polietilene entrano in contatto con il naso o la bocca.

### Requisiti per il posizionamento e l'installazione delle macchine



#### AVVERTENZA

- Seguire sempre le seguenti precauzioni di sicurezza durante l'uso della macchina, in caso contrario possono verificarsi incendi o scosse elettriche:
  - Non usare spray infiammabili, solventi e simili in prossimità della macchina
  - Non collocare spray infiammabili, solventi e simili in prossimità della macchina
  - Non posizionare contenitori contenenti liquidi o piccoli oggetti metallici



#### ATTENZIONE

- Proteggere l'apparecchio dall'umidità o da condizioni atmosferiche come pioggia e neve.
- Tenere la macchina lontano da umidità o polvere. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Non collocare l'unità su superfici instabili o che possano ribaltarsi. In caso contrario, la macchina potrebbe cadere o ribaltarsi e provocare incidenti.
- Non ostruire le bocchette dell'aria della macchina. In caso contrario, il surriscaldamento dei componenti interni potrebbe provocare un incendio.
- Non appoggiare oggetti pesanti sulla macchina. In caso contrario, la macchina potrebbe cadere o ribaltarsi e provocare incidenti.
- Quando si utilizza la macchina in uno spazio chiuso o poco ventilato per lunghi periodi, oppure si effettuano molte stampe, assicurare l'adeguata ventilazione della stanza.

### Requisiti per l'utilizzo delle spine e dei cavi di alimentazione



#### AVVERTENZA

- Osservare le seguenti precauzioni di sicurezza, in caso contrario si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche:
  - Non utilizzare una tensione di alimentazione o frequenze diverse da quelle corrispondenti alle specifiche riportate
  - Non utilizzare adattatori a presa multipla
  - Non usare prolunghe
  - Non toccare i poli della spina del cavo di alimentazione con oggetti metallici

- Osservare le seguenti precauzioni di sicurezza per l'utilizzo dei cavi di alimentazione, in caso contrario potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche:
  - Non danneggiarli
  - Non raccogliarli in un fascio
  - Non modificarli
  - Non posizionare oggetti pesanti su di essi
  - Non tirarli con eccessiva forza
  - Non piegarli con eccessiva forza

- Non maneggiare il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche.

- I cavi di alimentazione in dotazione devono essere utilizzati esclusivamente con la presente macchina. Non possono essere utilizzati per dispositivi diversi da questa macchina. Inoltre, utilizzare solamente i cavi di alimentazione forniti con questa macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

- Per prevenire incendi e scosse elettriche, staccare la spina e il cavo di alimentazione dalla presa a muro almeno una volta l'anno e ispezionarli. Se si verifica una delle condizioni che seguono, smettere di utilizzare la spina e il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
  - Ci sono segni di bruciature sulla spina
  - I poli della spina sono deformati
  - I fili interni del cavo di alimentazione sono esposti o rotti
  - Il rivestimento del cavo di alimentazione presenta delle crepe, è rovinato o danneggiato
  - Quando il cavo di alimentazione è piegato, l'alimentazione si spegne e si riaccende
  - Parte del cavo di alimentazione si surriscalda



#### ATTENZIONE

- Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, assicurarsi di aver afferrato la spina, non il cavo. Non tirare il cavo di alimentazione con eccessiva forza. In caso contrario, il cavo di alimentazione si può danneggiare e potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.



## ATTENZIONE

- Inserire la spina del cavo di alimentazione a fondo nella presa a muro. Inoltre non inserirla in prese a muro allentate o instabili che potrebbero causare un contatto difettoso. Questo potrebbe sviluppare calore.
- Assicurarsi di scollegare la spina dalla presa elettrica e di pulire le estremità e l'area attorno ad esse almeno una volta l'anno. L'accumulo di polvere sulla spina costituisce un pericolo di incendio.
- Per ragioni di sicurezza, se non si utilizza la macchina per un certo periodo di tempo (ad esempio le ferie) assicurarsi di aver staccato la spina del cavo di alimentazione.
- Per sicurezza, prima di eseguire interventi di manutenzione sulla macchina, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

### Alimentazione

220-240 V, 6,6 A o più, 50/60 Hz

Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una fonte di alimentazione con caratteristiche equivalenti a quelle descritte in precedenza.

Per gli utenti in Norvegia, il prodotto è progettato anche per un sistema di distribuzione dell'alimentazione IT con tensione fase-fase di 230V.

## Requisiti in caso di emergenza



## AVVERTENZA

- Non toccare la macchina dopo che un fulmine è caduto nelle immediate vicinanze. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Accertarsi che la macchina sia installata il più vicino possibile a una presa a muro in modo da poter staccare facilmente la spina del cavo di alimentazione in caso di emergenza.
- Se la macchina adotta uno dei comportamenti anomali di seguito elencati, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione. Dopo aver staccato l'alimentazione, assicurarsi di estrarre la spina del cavo di alimentazione dalla presa a muro, quindi contattare il rappresentante del servizio di assistenza e segnalare il problema. Utilizzando la macchina con il cavo di alimentazione danneggiato potrebbero verificarsi incendi e scosse elettriche.
  - La macchina emette fumo
  - La macchina emana odori sgradevoli
  - Sono caduti all'interno della macchina alcuni oggetti metallici o altri corpi estranei
  - Acqua o altri liquidi sono penetrati all'interno della macchina

## Requisiti per il riposizionamento delle macchine



## ATTENZIONE

- Quando si sposta la macchina non afferrare il pannello di controllo. In caso contrario, si potrebbe danneggiare e potrebbero verificarsi malfunzionamenti o lesioni.
- Se si sposta la macchina quando è montata l'unità opzionale vassoio carta, non spingere con eccessiva forza la parte superiore dell'unità principale. In caso contrario, l'unità opzionale vassoio carta potrebbe staccarsi dall'unità principale e provocare lesioni.
- Prima di spostare la macchina, assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa a muro e accertarsi che i cavi di linea e tutti gli altri cavi di connessione siano stati rimossi. In caso contrario, il cavo di alimentazione potrebbe essere danneggiato e potrebbero quindi verificarsi incendi e scosse elettriche.
- Per spostare la stampante, utilizzare le impugnature integrate su entrambi i lati e sollevarla lentamente (sono necessarie due persone). In caso di caduta, la macchina potrebbe rompersi o causare lesioni alle persone.
  - IM 2702 pesa circa 46 kg (101,5 lb.).
- Se è necessario sollevare la macchina per spostarla o trasportarla a un altro piano, contattare l'assistenza tecnica. Se dovesse cadere o ribaltarsi, potrebbe non funzionare correttamente e provocare lesioni all'utilizzatore.

## Requisiti per l'utilizzo della macchina



### ATTENZIONE

- Non guardare direttamente la fonte luminosa. Potrebbe danneggiare la vista.
- Se è stato installato il primo o il secondo vassoio carta, estrarre un vassoio per volta. Una pressione eccessiva sulla superficie superiore della macchina potrebbe provocarne il ribaltamento, con conseguenti rischi per l'incolumità delle persone.
- Non stampare su fogli pinzati, fogli di alluminio, carta carbone o qualsiasi altro tipo di carta conduttiva. In caso contrario, possono verificarsi incendi.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini le schede SD e i dispositivi di memoria USB. In caso di ingestione accidentale di una scheda SD o di un dispositivo di memoria USB, consultare immediatamente un medico.
- Quando si abbassa l'ADF, non mettere le mani sotto le ceneri o sul vetro di esposizione. Le mani e le dita resterebbero intrappolate e potrebbero verificarsi delle lesioni.
- Per motivi ambientali, non smaltire l'apparecchio o i materiali di consumo esauriti come normali rifiuti domestici. Lo smaltimento può essere effettuato presso un centro di smaltimento autorizzato.

## Requisiti per la gestione delle parti interne della macchina



### AVVERTENZA

- Non rimuovere sportelli, coperchi o viti diversi da quelli esplicitamente menzionati nel presente manuale. All'interno della macchina sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Inoltre all'interno della macchina vi sono componenti laser che possono provocare la cecità. Rivolgersi al rappresentante di vendita o di assistenza se i componenti interni della macchina necessitano di manutenzione, regolazione o riparazione.
- Non disassemblare o modificare questa macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi e scosse elettriche. Tenere presente inoltre che l'esposizione ai componenti laser presenti all'interno della macchina può causare cecità.



### ATTENZIONE

- All'interno della macchina vi sono componenti che diventano molto caldi. Nel rimuovere la carta inceppata, non toccare aree diverse da quelle specificate nel presente manuale. Se si toccano aree non specificate, si potrebbero riportare ustioni.
- Sebbene la macchina sia dotata di un apposito dispositivo che ne consenta l'uso in sicurezza, fare attenzione a non toccare i rulli durante il funzionamento. I rulli potrebbero "pizzicare" l'utilizzatore prima di fermarsi completamente.
- Per pulire l'interno della macchina, contattare il rappresentante commerciale o il servizio di assistenza tecnica. Se l'interno della macchina non viene pulito regolarmente, la polvere si accumula. Tale accumulo di polvere potrebbe provocare incendi e guasti.
- Quando si sostituisce o si rimuove la carta inceppata, fare attenzione a non incastrare o ferirsi le dita.

## Requisiti per la gestione dei consumabili



### AVVERTENZA

- Non conservare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner pieni in prossimità di fiamme libere. Il toner può prendere fuoco, si potrebbero verificare incendi e riportare lesioni.
- Di seguito vengono illustrati i messaggi di avvertenza riportati sui sacchetti di plastica utilizzati per l'imballaggio di questo prodotto:
  - Non lasciare materiali in polietilene (sacchetti, ecc.) forniti insieme a questa macchina alla portata di neonati e bambini piccoli. È possibile che si verifichino soffocamenti se i materiali in polietilene entrano in contatto con il naso o la bocca.
- Non gettare nel fuoco gli articoli di seguito indicati. Il toner prende fuoco a contatto con la fiamma nuda e si possono riportare ustioni.
  - Toner (nuovo o usato)
  - Contenitori del toner pieni
  - Componenti che sono stati a contatto con il toner
- Non assorbire le fuoriuscite di toner (anche se usato) utilizzando un aspirapolvere. Il toner aspirato potrebbe incendiarsi o esplodere a causa di scariche elettriche all'interno dell'aspirapolvere. È comunque possibile utilizzare un aspirapolvere industriale adatto all'aspirazione del toner. Se il toner viene rovesciato, rimuoverlo lentamente con un panno umido per evitare che si sparga ulteriormente.



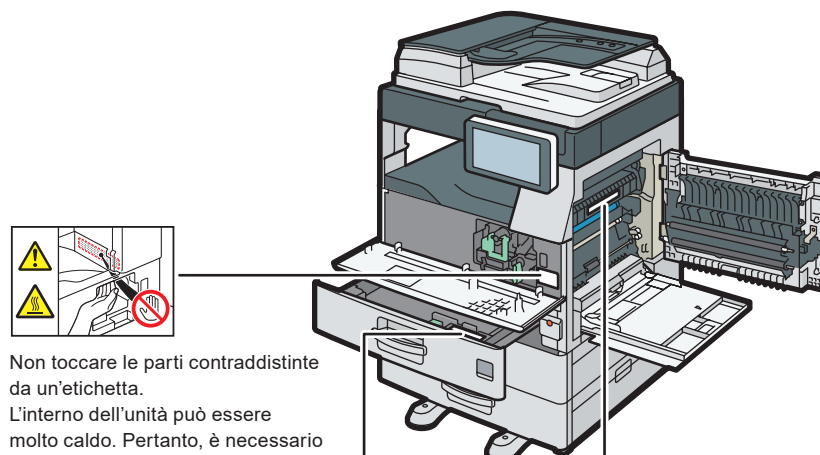
## ATTENZIONE

- Non aprire i contenitori di toner pieni con eccessiva forza, schiacciandoli o comprimendoli. Il toner fuoriuscito può essere ingerito accidentalmente o macchiare i vestiti, le mani e il pavimento.
- Non lasciare i seguenti articoli alla portata dei bambini:
  - Toner (nuovo o usato)
  - Contenitori del toner pieni
  - Componenti che sono stati a contatto con il toner
- Nel rimuovere la carta inceppata, aggiungere o sostituire il toner (nuovo o usato), non inalare il toner.
- Se, durante la manipolazione del toner si verifica quanto segue, effettuare innanzitutto le procedure di primo soccorso. Se necessario, consultare un medico.
  - In caso di inalazione del toner, praticare gargarismi con abbondante acqua e recarsi all'aria aperta.
  - In caso di ingestione del toner, diluirne il contenuto gastrico bevendo molta acqua.
  - Se il toner entra in contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con abbondante acqua.
- Quando si rimuove la carta inceppata, si aggiunge o sostituisce il toner (nuovo o usato), stare attenti a non macchiare di toner la pelle o i vestiti.
- Se il toner (nuovo o usato) entra in contatto con la pelle o i vestiti macchiandoli, procedere come segue:
  - In caso di contatto accidentale con la pelle, lavare la parte interessata con abbondante acqua e sapone.
  - Se il toner entra in contatto con i vestiti, lavare l'area macchiata con acqua fredda. Non utilizzare acqua calda, perché il calore fissa il toner nel tessuto rendendo impossibile la rimozione della macchia.
- Quando si sostituisce un contenitore pieno di toner (anche se usato) o consumabili pieni di toner, fare attenzione che il toner non schizzi. Dopo aver rimosso i consumabili e aver chiuso l'eventuale coperchio, metterli in un sacchetto.
- I nostri prodotti sono progettati per soddisfare elevati standard di qualità e funzionalità: pertanto, raccomandiamo di utilizzare esclusivamente i materiali di consumo disponibili presso i rivenditori autorizzati.

## Etichette di sicurezza della macchina

### Posizione delle etichette AVVERTENZA e ATTENZIONE

Questa macchina ha etichette di ⚠ AVVERTENZA e ⚠ ATTENZIONE nelle posizioni sotto indicate. Per motivi di sicurezza, seguire le istruzioni e utilizzare l'apparecchio attenendosi alle indicazioni.



Non toccare le parti contraddistinte da un'etichetta.  
L'interno dell'unità può essere molto caldo. Pertanto, è necessario fare molta attenzione durante la rimozione di carta inceppata.



Non toccare le parti contraddistinte da un'etichetta.  
L'interno dell'unità può essere molto caldo. Pertanto, è necessario fare molta attenzione durante la rimozione di carta inceppata.  
L'etichetta viene applicata quando è installato sulla macchina il riscaldatore anti-umidità opzionale.



Non toccare le parti contraddistinte da un'etichetta.  
L'interno dell'unità può essere molto caldo. Prestare attenzione quando si rimuove la carta inceppata o quando si puliscono le scanalature delle piastre guida.

## 3. Altre informazioni per questa macchina

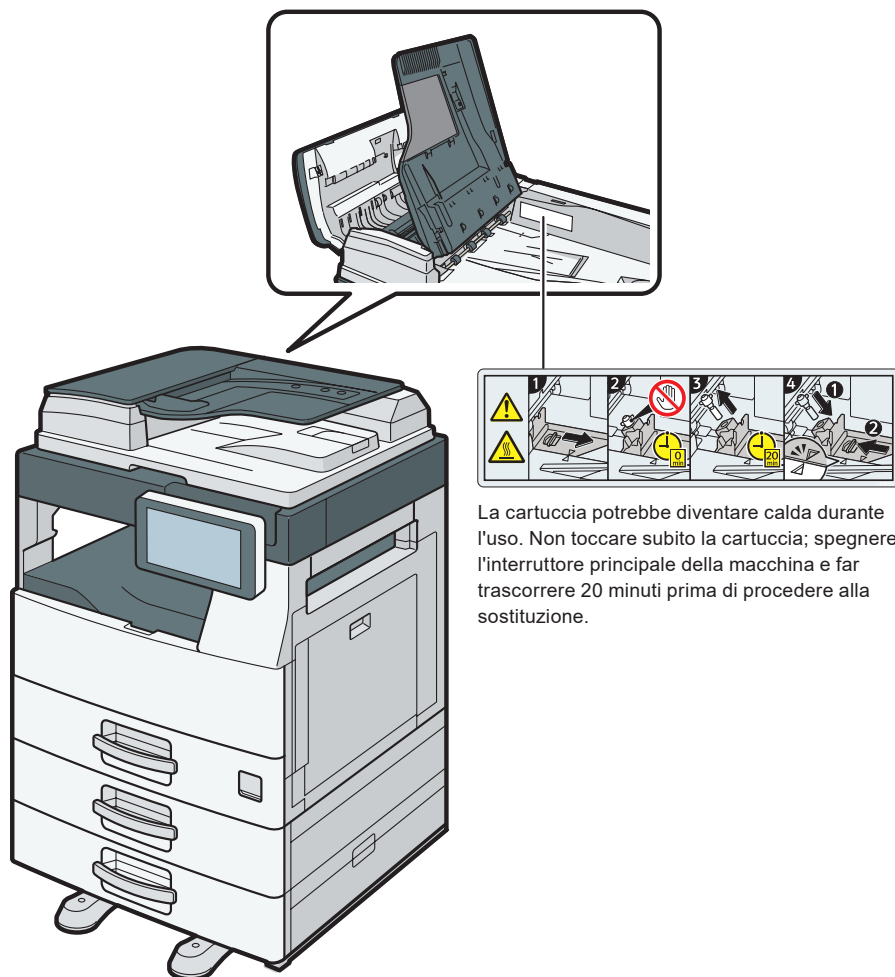
### Leggi e normative

#### Divieti relativi alla copia e alla stampa

Non copiare o stampare alcun elemento la cui riproduzione sia proibita per legge.

La copia o la stampa dei seguenti elementi è generalmente proibita dalle legislazioni locali: banconote, marche da bollo, obbligazioni, certificati azionari, cambiali, assegni, passaporti, patenti di guida.

L'elenco precedente rappresenta solo una guida e non è completo. Ricoh non si assume responsabilità in merito alla completezza o alla precisione di tale elenco. Per qualsiasi domanda relativa alla legalità delle operazioni di copia o stampa di particolari documenti, rivolgersi a un consulente legale.



La cartuccia potrebbe diventare calda durante l'uso. Non toccare subito la cartuccia; spegnere l'interruttore principale della macchina e far trascorrere 20 minuti prima di procedere alla sostituzione.

#### Simboli dell'interruttore principale

I significati dei simboli degli interruttori presenti su questa macchina sono i seguenti:

⏻ : STANDBY

I : ACCESO

## Requisiti normativi

### Sicurezza laser

Questa macchina è conforme ai requisiti della normativa IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) per i prodotti laser di classe 1. La macchina contiene un diodo laser InGaAlP con lunghezza d'onda di 645–670 nanometri. L'angolo di divergenza del fascio è di 24 gradi (minimo) e di 34 gradi (massimo) nella direzione verticale e di 7 gradi (minimo) e 13 gradi (massimo) nella direzione orizzontale e i fasci laser sono generati in modalità Onda continua (CW). La potenza di uscita massima di ciascuna fonte luminosa è di 12 milliwatt.

Sul lato posteriore della macchina è apposta la seguente etichetta:



### Attenzione

L'uso di comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli descritti nel presente manuale può esporre gli utenti a radiazioni pericolose.

### Avviso per gli utenti dei paesi del SEE

Dichiarazione di conformità



### Avviso per gli utenti dei paesi del SEE

Questo prodotto è conforme ai requisiti e alle norme essenziali della Direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità CE è disponibile all'URL:

[https://www.ricoh.com/products/ce\\_doc2/](https://www.ricoh.com/products/ce_doc2/)

selezionando il prodotto interessato.

- Gamma di frequenza operativa: 2400-2483,5 MHz
- Potenza di radiofrequenza massima: inferiore a 17 dBm

### Filiali all'estero e informazioni sulla rumorosità

Conformemente ai requisiti per l'apposizione del "marchio GS" TUV, di seguito sono riportati i dati della sede UE o della società rappresentante.

#### Filiali all'estero

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

#### Rumorosità

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Informazioni per l'utente sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (per utenti in India)

Questo prodotto, inclusi componenti, consumabili, parti e ricambi, è conforme alla normativa "India E-waste Rule" e vieta l'uso di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibrominati o eteri di difenile polibrominato in concentrazioni superiori allo 0,1% del peso e allo 0,01% del peso per il cadmio, fatta eccezione per quanto riportato nella normativa.

### Informazioni sulla tracciabilità del marchio CE (Esclusivamente per i Paesi dell'UE)

#### Produttore:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo. 143-8555, Giappone

#### Importatore:

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

## Примечания для пользователей



## Импортёр:

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожевническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Giappone

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке

□□□ □ □ □ □□□□□  
(1) (2) (3) (4) (5)

(1) Артикул

(2) Год (Последняя цифра года, например 2016→6)

(3) Страна производства

(4) Месяц (1-9, A-C)

(5) Серийный номер

| Месяц производства |          |
|--------------------|----------|
| 1                  | Январь   |
| 2                  | Февраль  |
| 3                  | Март     |
| 4                  | Апрель   |
| 5                  | Май      |
| 6                  | Июнь     |
| 7                  | Июль     |
| 8                  | Август   |
| 9                  | Сентябрь |
| A                  | Октябрь  |
| B                  | Ноябрь   |
| C                  | Декабрь  |

Условия хранения : при температуре от минус 30°C до плюс 40°C и относительной влажности менее 85%, без конденсации.

## Marchi registrati

The SD è un marchio di fabbrica di SD-3C, LLC.

Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale sono utilizzati a scopo puramente identificativo e possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Si rinuncia espressamente a qualsiasi diritto su tali marchi.

# Información de seguridad

---

1. Manuales suministrados con esta máquina

---

2. Información de seguridad de esta máquina

---

3. Más información sobre esta máquina

Para información no contenida en los manuales en papel, consulte los manuales en línea disponibles en nuestra web (<https://www.ricoh.com/>) o vía el panel de mandos.



Lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina y guárdelo a mano para consultarlo en el futuro. Para un uso seguro y correcto, lea "Información de seguridad" antes de utilizar la máquina.

Español



---

# TABLA DE CONTENIDOS

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Cómo leer los manuales .....     | 2 |
| Manuales para esta máquina ..... | 3 |

## **1. Manuales suministrados con esta máquina**

|                                                                                 |   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---|
| Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina ..... | 4 |
| Los significados de las etiquetas de seguridad .....                            | 4 |

## **2. Información de seguridad de esta máquina**

|                                              |   |
|----------------------------------------------|---|
| Precauciones de seguridad .....              | 5 |
| Etiquetas de seguridad de esta máquina ..... | 8 |
| Leyes y normativas .....                     | 9 |

## **3. Más información sobre esta máquina**

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Requisitos legales..... | 10 |
| Marcas comerciales..... | 11 |

# Cómo leer los manuales

## Símbolos utilizados en los manuales

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

### ★ Importante

Hace referencia a los elementos que hay que tener en cuenta al usar esta máquina y a las posibles causas de atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.

### ↓ Nota

Indica explicaciones adicionales sobre las funciones de la máquina e instrucciones sobre cómo resolver los errores de usuario.

### 📖 Referencia

Este símbolo aparece al final de cada sección. Le indica dónde puede encontrar información relevante.

[ ]

Indica los nombres de las teclas que aparecen en el panel de mandos o en la pantalla de la máquina.

## Exención de responsabilidades

En la medida en que lo permita la legislación aplicable, el fabricante no será responsable de ningún daño causado por fallos de esta máquina, pérdida de documentos o datos, o el uso o no uso de este producto y los manuales de producto que se proporcionan con el mismo. Asegúrese siempre de realizar copias o tener copias de seguridad de los datos registrados en esta máquina. Es posible que se borren documentos y datos por un error operativo o alguna avería de la máquina.

En ningún caso el fabricante será responsable de documentos creados por usted mediante esta máquina, ni cualquier resultado de los datos ejecutados por usted.

## Notas

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

El fabricante no se hace responsable de los daños o gastos derivados del uso de piezas que no sean las originales del fabricante en sus productos de oficina.

Para una buena calidad de impresión, el fabricante recomienda el uso de tóner original del fabricante.

Algunas de las ilustraciones de este manual pueden presentar ligeras diferencias respecto a la máquina.

Algunas opciones pueden no estar disponibles en algunos países. Si desea información más detallada, póngase en contacto con su distribuidor local.

En función del país en que se encuentre, determinadas unidades pueden ser opcionales. Si desea información más detallada, póngase en contacto con su distribuidor local.

# 1. Manuales suministrados con esta máquina

## Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

| Formato                                  | Manuales                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manual impreso                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de seguridad</li> <li>• Guía de instalación</li> </ul>                                                                                |
| CD-ROM                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía de usuario (HTML) *1</li> <li>• Guía de instalación del driver (HTML) *1</li> </ul>                                                          |
| Manuales mostrados en el panel de mandos | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía de usuario (HTML) *1</li> </ul>                                                                                                              |
| Páginas web                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de seguridad (PDF)</li> <li>• Guía de instalación (PDF)</li> <li>• Guía de usuario (PDF)</li> <li>• Guía de usuario (HTML)</li> </ul> |

\*1 Los manuales están disponibles en inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso.

### Información de seguridad

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la sección de este manual llamada Información de seguridad. También contiene información sobre la conformidad medioambiental y normativas.

### Guía de instalación

Describe los procedimientos desde el desembalaje de la máquina hasta el uso de la misma.

### Guía de usuario (PDF)

En relación al uso básico de esta máquina, se proporcionan para cada manual de usuario resúmenes sobre las funciones utilizadas con más frecuencia, detección de errores al aparecer un mensaje de error, etc.

### Guía de usuario (HTML)

Describe la configuración para usar la máquina, cómo usar las funciones para copiar, comunicarse por fax, imprimir, escanear o para llevar a cabo el mantenimiento y especificaciones, detección de errores y funciones de seguridad.

### Guía de instalación del driver

Describe cómo instalar y configurar cada driver. Este manual está incluido en el CD de drivers.

### Nota

- Antes de configurar los ajustes de seguridad y autenticación ampliados, consulte la Guía de seguridad.
- Utilizar la función de seguridad de la máquina evita usos no autorizados de la máquina, alteración de datos o fuga de información. Le recomendamos que realice los siguientes ajustes para aumentar la seguridad:
  - Instale el Certificado del Dispositivo.
  - Active el cifrado SSL (Secure Sockets Layer).
  - Cambie el nombre de usuario y la contraseña del administrador.

## 2. Información de seguridad de esta máquina

### Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina



Precaución



No tocar



Precaución, superficie caliente

### Los significados de las etiquetas de seguridad



#### **ADVERTENCIA**

Indica una situación de peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones graves si no se siguen las instrucciones.



#### **PRECAUCIÓN**

Indica una situación de peligro potencial que podría causar lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad si no se siguen las instrucciones.

## Precauciones de seguridad

### Requisitos para desempacar productos



#### ADVERTENCIA

- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto:
  - No deje los materiales de polietileno (bolsas, etc.) suministrados con esta máquina al alcance de bebés y niños pequeños. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.

### Requisitos para la ubicación e instalación de las máquinas



#### ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones cerca o en el interior de esta máquina, ya que, de lo contrario, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica:
  - Usar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
  - Colocar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
  - Colocar contenedores con líquidos o pequeños objetos metálicos



#### PRECAUCIÓN

- Proteja la máquina de la humedad o del tiempo húmedo, como la lluvia o nieve.
- No coloque la máquina en un entorno húmedo o con polvo. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque la máquina en una superficie inestable o inclinada. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- No obstruya las rejillas de ventilación de la máquina. De lo contrario, podría provocar un incendio al sobrecalentar los componentes internos.
- No coloque objetos de peso sobre la máquina. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- Si se utiliza esta máquina en una habitación mal ventilada o estrecha de forma continua durante un periodo de tiempo prolongado, o si se imprime un gran volumen de materiales, asegúrese de ventilar suficientemente la habitación.

### Requisitos para el uso de enchufes y cables de alimentación



#### ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica:
  - Usar una tensión de alimentación o frecuencias que no sean las indicadas en las especificaciones
  - Usar adaptadores con varias tomas
  - Usar cables prolongadores
  - Tocar las clavijas del enchufe del cable eléctrico con cualquier objeto metálico
- Evite cualquiera de las siguientes acciones en los cables eléctricos, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica:
  - Dañarlos
  - Agruparlos
  - Modificarlos
  - Colocar objetos pesados sobre ellos
  - Tirar de ellos con fuerza
  - Doblarlos a la fuerza

- No toque el enchufe del cable con las manos húmedas. Hacerlo puede provocar una descarga eléctrica.

- Los cables de alimentación suministrados solo pueden utilizarse con esta máquina. No pueden utilizarse con otros dispositivos. Tampoco utilice cables no suministrados con esta máquina. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

- Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, desconecte el enchufe y el cable de la toma de pared al menos una vez al año para comprobar su estado. Si se produce alguna de las siguientes condiciones, no siga utilizando ni el enchufe ni el cable de alimentación y consulte a su distribuidor o representante de servicio.
  - Hay marcas de quemaduras en el enchufe
  - Las clavijas del enchufe están deformadas
  - Los cables del interior del cable de alimentación están expuestos o rotos
  - El revestimiento del cable de alimentación está agrietado, fisurado o dañado
  - Al doblar el cable de alimentación, la máquina se apaga y se enciende
  - Parte del cable de alimentación se calienta



#### PRECAUCIÓN

- Al desconectar el cable de alimentación de la toma de pared, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable. No tire del cable de alimentación con fuerza. Hacer esto podría dañar el cable de alimentación, pudiendo llegar a producir un incendio o descarga eléctrica.



## PRECAUCIÓN

- Asegúrese de insertar completamente el enchufe del cable de alimentación en la toma de la pared. Además, no lo inserte en tomas de pared flojas e inestables, ya que es probable que se produzca un fallo de contacto. Hacerlo podría generar calor.
- Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de la pared y de limpiar las clavijas, así como la zona de alrededor al menos una vez al año. Si deja que se acumule el polvo en el enchufe, podría producirse un incendio.
- Si no utiliza la máquina durante un periodo de tiempo prolongado, como por ejemplo, en vacaciones, asegúrese de desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared por motivos de seguridad.
- Si realiza operaciones de mantenimiento en la máquina, desconecte el cable de alimentación de la red por seguridad.

### Alimentación eléctrica

220-240 V, 6,6 A o más, 50/60 Hz

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado.

Para los usuarios de Noruega, este producto también se ha diseñado para un sistema de distribución de la alimentación de TI con voltaje de fase a fase de 230 V.

## Requisitos durante emergencias



## ADVERTENCIA

- No toque la máquina si ha caído un rayo en una zona próxima. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de instalar la máquina lo más cerca posible de una toma de pared para poder desconectar el enchufe del cable de alimentación de forma sencilla en caso de emergencia.
- Si la máquina se comporta de forma extraña, corte la alimentación eléctrica de inmediato. Tras desactivar la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared y póngase en contacto con su representante de servicio para comunicarle el problema. El uso continuo del cable de alimentación puede provocar un incendio o descarga eléctrica.
  - La máquina desprende humo
  - La máquina desprende olores
  - Han caído objetos metálicos u otros objetos extraños en el interior de la máquina
  - Ha entrado agua u otros líquidos en el interior de la máquina

## Requisitos para cambiar la ubicación de las máquinas



## PRECAUCIÓN

- Cuando traslade la máquina, no la sujete por el panel de mandos. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.
- A la hora de trasladar la máquina con la bandeja de papel opcional acoplada, no presione con fuerza la parte superior de la unidad principal. Si lo hace, la bandeja de papel opcional podría separarse de la unidad principal y provocar lesiones.
- A la hora de trasladar la máquina, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de pared y confirme que se han retirado los cables de línea y el resto de cables de conexión. De lo contrario, el cable de alimentación podría sufrir daños, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cuando mueva la máquina, utilice las asas de sujeción en ambos laterales y levántela con cuidado entre dos personas.
  - La máquina podría romperse o provocar daños al caer.
  - La IM 2702 pesa aproximadamente 46 kg (101,5 lb).
- A la hora de trasladar la máquina elevándola para su reubicación en otra planta, póngase en contacto con su representante de servicio. Una caída o vuelco de la máquina puede producir una lesión o averías.

## Requisitos para el uso de la máquina



### PRECAUCIÓN

- No mire directamente hacia la fuente de luz. De lo contrario, podría sufrir daños en los ojos.
- Si la primera o segunda bandeja de papel están instaladas, no tire de más de una bandeja al mismo tiempo. Ejercer una presión o fuerza sobre la superficie superior de la máquina, puede provocar que la máquina vuelque, y resultar en daños personales.
- No utilice hojas de papel con grapas, láminas de aluminio, papel de carbón ni ningún otro tipo de papel conductivo. Hacerlo podría provocar un incendio.
- Guarde las tarjetas SD o los dispositivos de memoria flash USB fuera del alcance de los niños. Si algún niño ingiere por accidente una tarjeta SD o dispositivo de memoria flash USB, consulte inmediatamente con un médico.
- Al bajar el ADF, no coloque las manos en las bisagras ni en el cristal de exposición. Las manos o los dedos quedarían atrapados, lo que podría provocar una lesión.
- Por razones medioambientales, no deseche la máquina u otros residuos en zonas de recogida de residuos habituales. Su retirada puede llevarla a cabo un distribuidor oficial.

## Requisitos para la manipulación del interior de la máquina



### ADVERTENCIA

- No retire tapas ni tornillos si no se indica explícitamente en el presente manual. Hay componentes de alto voltaje en el interior de la máquina que pueden provocar descargas eléctricas. También hay componentes láser en el interior de la máquina que pueden provocar ceguera. En caso de que los componentes internos de la máquina necesiten mantenimiento, ajuste o reparación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.
- No desmonte ni modifique esta máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio. Además, la exposición a los componentes láser del interior de la máquina puede provocar ceguera.



### PRECAUCIÓN

- Hay componentes a temperaturas muy altas en el interior de la máquina. A la hora de retirar el papel mal colocado, no toque las áreas no especificadas en este manual. Si toca las áreas no especificadas, puede sufrir quemaduras.
- Aunque la máquina está diseñada para que un dispositivo de seguridad proteja a los usuarios de cualquier lesión, procure no tocar los rodillos durante el funcionamiento de la máquina. Los dedos podrían quedar atrapados entre los rodillos antes de que estos se detengan por completo.
- Póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio para limpiar el interior de la máquina. Si el interior de la máquina no se limpia periódicamente y el polvo se acumula, se puede producir un incendio y averías.
- Al sustituir el papel o retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.

## Requisitos para la manipulación de consumibles



### ADVERTENCIA

- No almacene tóner (nuevo o usado) ni contenedores con tóner en su interior en un lugar con una llama abierta. El tóner podría entrar en combustión y provocar quemaduras o un incendio.
- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto:
  - No deje los materiales de polietileno (bolsas, etc.) suministrados con esta máquina al alcance de bebés y niños pequeños. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.
- No arroje al fuego los siguientes elementos. El tóner entrará en combustión en contacto con una llama abierta, provocando quemaduras.
  - Tóner (nuevo o usado)
  - Contenedores de tóner con tóner en su interior
  - Componentes en contacto con tóner
- No aspire el tóner vertido (incluido tóner usado) con una aspiradora. El tóner absorbido puede entrar en combustión o causar una explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. No obstante, puede utilizar un aspirador industrial específico para tóner. Si se vierte tóner, limpie el tóner vertido utilizando un paño seco, para que el tóner no se disperse.



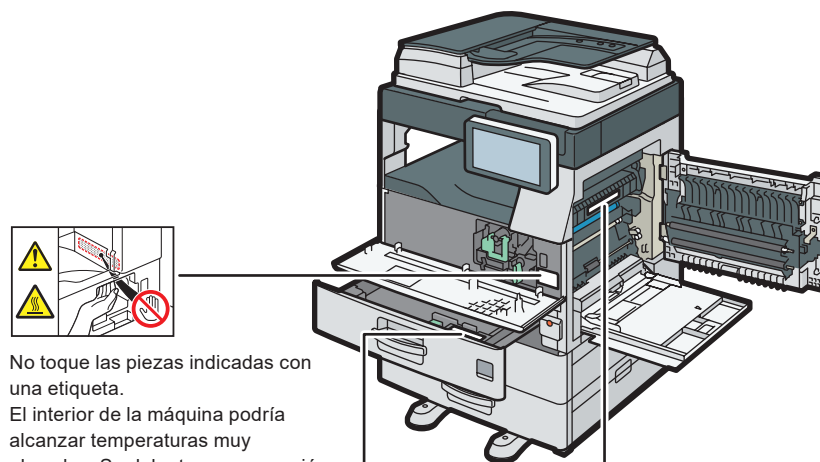
## PRECAUCIÓN

- No abra a la fuerza los contenedores de tóner cuando haya tóner en su interior. No los apriete ni aplaste. Un vertido de tóner puede provocar una ingestión accidental o ensuciar la ropa, las manos o el suelo.
- No deje los siguientes elementos en un lugar al que puedan acceder los niños:
  - Tóner (nuevo o usado)
  - Contenedores de tóner con tóner en su interior
  - Componentes en contacto con tóner
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), asegúrese de no inhalar el tóner.
- Si se da cualquiera de las siguientes situaciones al manejar el tóner, reciba primero los primeros auxilios y, a continuación, acuda a un médico si fuera necesario.
  - Si inhala el tóner, realice gárgaras con una cantidad abundante de agua y diríjase a un lugar donde pueda respirar aire fresco.
  - Si ingiere el tóner, diluya el contenido gástrico con una gran cantidad de agua.
  - Si el tóner entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua.
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), tenga cuidado de no mancharse la piel o la ropa.
- Si se mancha de tóner (nuevo o usado) la piel o la ropa, lleve a cabo las siguientes acciones:
  - Si el tóner entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua abundante y jabón.
  - Si el tóner entra en contacto con la ropa, lave la zona manchada con agua fría. Calentar el área manchada con agua caliente fijará el tóner al tejido y puede hacer imposible la eliminación de la mancha.
- Al sustituir un contenedor con tóner (incluido tóner usado) o consumibles con tóner, evite que se produzcan salpicaduras. Después de retirar los consumibles usados y cerrar la tapa del contenedor (si hay una tapa disponible), colóquelos en una bolsa.
- Nuestros productos se fabrican para cumplir elevados estándares de calidad y funcionalidad. Por ello, recomendamos utilizar únicamente los suministros disponibles en los establecimientos autorizados.

## Etiquetas de seguridad de esta máquina

### Posiciones de las etiquetas de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN

Esta máquina cuenta con etiquetas de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN en las posiciones que se indican a continuación. Por su seguridad, siga las instrucciones y manipule la máquina tal como se indica.



No toque las piezas indicadas con una etiqueta.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Se debe tener precaución a la hora de extraer un papel atascado.



No toque las piezas indicadas con una etiqueta.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Se debe tener precaución a la hora de extraer un papel atascado.

Esta etiqueta se coloca al instalar el calentador antihumedad opcional en la máquina.



No toque las piezas indicadas con una etiqueta. El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Tenga precaución al retirar el papel atascado o limpiar la suciedad de las placas guía.

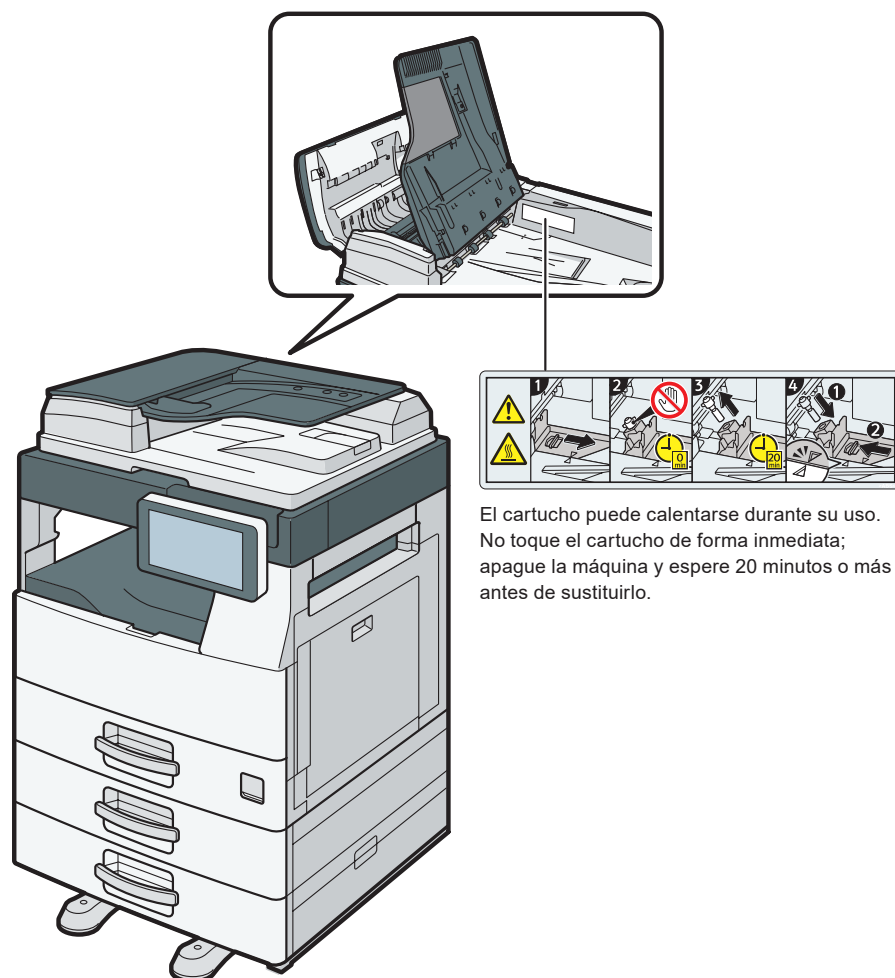
## 3. Más información sobre esta máquina

### Leyes y normativas

#### Duplicación e impresión prohibidas

No realice copias ni imprima ningún artículo cuya reproducción esté prohibida por la ley. La copia o la impresión de los siguientes artículos, normalmente está prohibida por la ley: billetes bancarios, timbres fiscales, bonos, certificados de acciones, efectos bancarios, cheques, pasaportes y permisos de conducir.

La lista anterior es tan solo una guía orientativa y no contiene todas las prohibiciones. No asumimos responsabilidad alguna relacionada con su precisión e integridad. Si tiene alguna pregunta relacionada con la legalidad de copiar o imprimir ciertos artículos, póngase en contacto con su asesor legal.



El cartucho puede calentarse durante su uso. No toque el cartucho de forma inmediata; apague la máquina y espere 20 minutos o más antes de sustituirlo.

#### Símbolos del interruptor de alimentación

Los símbolos de los interruptores de esta máquina significan lo siguiente:

⏻ : EN ESPERA.

⏻ : ENCENDIDA

## Requisitos legales

### Seguridad para láser

Esta máquina cumple con los requisitos de IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) para productos láser de clase 1. La máquina contiene un diodo láser InGaAlP, con una longitud de onda de 645–670 nanómetros. El ángulo de divergencia del haz luminoso es de 24 grados (mínimo) y 34 grados (máximo) en la dirección vertical, y 7 grados (mínimo) y 13 grados (máximo) en la dirección horizontal; y los rayos láser se generan en modo Onda continua (Continuous Wave o CW). La potencia de salida máxima de la fuente luminica es 12 milivatios.

En la parte posterior de la máquina se encuentra pegada la siguiente etiqueta:



### Precaución

El uso de los controles o ajustes o la práctica de procedimientos que no se ajusten a lo especificado en este manual, pueden causar exposición peligrosa a radiaciones.

### Aviso a los usuarios de los países del EEE

Declaración de conformidad



### Aviso a los usuarios de los países del EEE

Este producto cumple con los requisitos y provisiones esenciales de la Directiva 2014/53/EU.

La declaración CE de conformidad está disponible accediendo a la URL:

[https://www.ricoh.com/products/ce\\_doc2/](https://www.ricoh.com/products/ce_doc2/)

y seleccionando el producto aplicable.

- Banda de frecuencias en modo operativo: 2400-2483,5 MHz  
potencia máxima de radiofrecuencia: menos de 17 dBm

### Filiales internacionales e Información sobre emisiones de ruido

Según lo estipulado en los requisitos del "símbolo GS", se proporcionan a continuación los detalles de la oficina de la UE o de la empresa representante.

#### Filiales en el exterior

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Países Bajos

#### Emisión de ruido

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Información para el usuario acerca de equipos eléctricos y electrónicos (solo para usuarios en la India)

Este producto, incluidos componentes, consumibles, piezas y repuestos, cumple con la normativa "India E-waste Rule" y prohíbe el uso de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilo polibromado o éteres de difenilo polibromado en concentraciones superiores al 0,1 % en peso y el 0,01 % en peso para cadmio, a excepción de lo establecido en las cláusulas de exención de la norma.

### Información de trazabilidad de la marca CE (solo para países de la UE)

#### Fabricante:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokio. 143-8555, Japón

#### Importador:

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, Países Bajos

## Примечания для пользователей



**Импортёр:**

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожевническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Japon

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке







(1)      (2)    (3)    (4)                      (5)

(1) Артикул

(2) Год (Последняя цифра года, например 2016→6)

(3) Страна производства

(4) Месяц (1-9, А-С)

(5) Серийный номер

| Месяц производства |          |
|--------------------|----------|
| 1                  | Январь   |
| 2                  | Февраль  |
| 3                  | Март     |
| 4                  | Апрель   |
| 5                  | Май      |
| 6                  | Июнь     |
| 7                  | Июль     |
| 8                  | Август   |
| 9                  | Сентябрь |
| А                  | Октябрь  |
| В                  | Ноябрь   |
| С                  | Декабрь  |

Условия хранения : при температуре от минус 30°С до плюс 40°С и относительной влажности менее 85%, без конденсации.

## Marcas comerciales

SD es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Otros nombres de productos mencionados en el presente documento lo son únicamente para su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichas marcas.

# Informació sobre seguretat



---

1. Manuals subministrats amb aquesta màquina

---

2. Informació de seguretat per aquesta màquina

---

3. Informació addicional per aquesta màquina

Per a informació no inclosa en els manuals en paper, vegeu els manuals en línia disponibles al nostre web (<https://www.ricoh.com/>) o via el panell de control.



Llegiu aquest manual amb atenció abans d'utilitzar aquesta màquina i tingueu-lo a l'abast de la mà per tal de poder consultar-lo en el futur. Per a la vostra seguretat i un ús correcte, llegiu la Informació sobre seguretat d'aquest manual abans de fer servir la màquina.



---

# TAULA DE MATÈRIES

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Com llegir aquests manuals .....  | 2 |
| Manuais per aquesta màquina ..... | 3 |

## **1. Manuais subministrats amb aquesta màquina**

|                                                                                 |   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---|
| Significats dels símbols de seguretat que s'utilitzen amb aquesta màquina ..... | 4 |
| Significats de les etiquetes de seguretat .....                                 | 4 |

## **2. Informació de seguretat per aquesta màquina**

|                                                |   |
|------------------------------------------------|---|
| Precaucions de seguretat que cal prendre ..... | 5 |
| Etiquetes de seguretat d'aquesta màquina ..... | 8 |
| Legislació i normatives .....                  | 9 |

## **3. Informació addicional per aquesta màquina**

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Requisits legals .....   | 10 |
| Marques comercials ..... | 11 |

## Com llegir aquests manuals

### Símbols utilitzats als manuals

Aquest manual utilitza els símbols següents:

#### ★ Important

Indica punts en què s'ha de parar atenció durant el funcionament de la màquina i explica possibles causes per les quals s'encalla el paper, es produeixen danys als originals o es perden dades. Llegiu aquestes explicacions.

#### ↓ Nota

Indica informació addicional sobre les funcions de la màquina i instruccions sobre com solucionar els errors d'usuari.

#### 📖 Referència

Aquest símbol apareix al final dels apartats. Indica on podeu obtenir més informació rellevant.

[ ]

Mostra els noms de les tecles que apareixen al panell de visualització o de control de la màquina.

### Avís d'exempció de responsabilitat

Sempre que ho permetin les lleis aplicables, en cap cas el fabricant serà responsable dels danys que es puguin derivar de les avaries o fallides d'aquesta màquina, de les pèrdues de les dades registrades, o de l'ús o no ús d'aquest producte i dels manuals d'usuari que l'acompanyen.

Assegureu-vos sempre de copiar o crear còpies de seguretat de les dades registrades en aquesta màquina. Els documents o les dades poden suprimir-se degut a errors operatius o a avaries de la màquina.

En cap cas el fabricant serà responsable dels documents creats amb aquesta màquina o dels resultats obtinguts a partir de les dades executades per l'usuari.

### Notes

El contingut d'aquest manual és subjecte a modificacions sense avís previ.

El fabricant no es responsabilitza dels danys o de les despeses que puguin derivar-se de l'ús de peces que no siguin les seves originals amb els vostres productes d'oficina.

Per a una bona qualitat d'impressió, el fabricant recomana l'ús del seu tòner original.

Algunes de les il·lustracions d'aquest manual poden ser lleugerament diferents de la màquina.

És possible que algunes opcions no estiguin disponibles en determinats països. Per obtenir-ne més informació, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local.

En funció del vostre país de residència, pot ser que algunes unitats siguin opcionals. Per obtenir-ne més informació, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local.

# 1. Manuals subministrats amb aquesta màquina

## Manuals per aquesta màquina

Les Instruccions d'ús d'aquesta màquina estan disponibles en els següents formats:

| Format                                      | Manuals                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manual imprès                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informació sobre seguretat</li> <li>• Setup Guide (no disponible en català)</li> </ul>                                                                |
| CD-ROM                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guia de l'usuari (HTML) *1</li> <li>• Guia d'instal·lació del driver (HTML) *1</li> </ul>                                                             |
| Manuals que es mostren al panell de control | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guia de l'usuari (HTML) *1</li> </ul>                                                                                                                 |
| Pàgines web                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informació sobre seguretat (PDF)</li> <li>• Guia d'instal·lació (PDF)</li> <li>• Guia de l'usuari (PDF)</li> <li>• Guia de l'usuari (HTML)</li> </ul> |

\*1 Els manuals estan disponibles en anglès, alemany, francès, italià, espanyol, neerlandès i rus.

### Informació sobre seguretat

Assegureu-vos de llegir la secció titulada "Informació sobre seguretat" d'aquest manual abans d'utilitzar la màquina. També descriu les normatives i compliment mediambiental.

### Setup Guide (no disponible en català)

Descriu els procediments de desembalatge de la màquina.

### Guia de l'usuari (PDF)

Per a cada manual d'usuari se subministren resums tot seguit quant a funcions d'ús freqüent, resolució de problemes quan apareixen missatges d'error, etc.

### Guia de l'usuari (HTML)

Descriu la configuració per fer servir la màquina, com s'utilitzen les funcions per copiar, comunicar per fax, imprimir i escanejar, el manteniment i les especificacions, la detecció de problemes i les funcions de seguretat.

### Driver Installation Guide (no disponible en català)

Descriu com instal·lar i configurar cada driver. Aquest manual està inclòs al CD de drivers.

### Nota

- Abans de configurar els paràmetres per a la seguretat ampliada i d'autenticació, consulteu el manual Seguretat.
- Utilitzar la funció de seguretat de la màquina n'evita l'ús no autoritzat, l'alteració de dades o la fuga d'informació. Per a major seguretat, recomanem primer de tot seleccionar els paràmetres següents:
  - Instal·leu el certificat del dispositiu.
  - Habilitau el xifratge SSL (Secure Sockets Layer).
  - Canvieu el nom d'usuari i la contrasenya de l'administrador.

## 2. Informació de seguretat per aquesta màquina

### Significats dels símbols de seguretat que s'utilitzen amb aquesta màquina



Precaució



No ho toqueu



Precaució, superfície calenta

### Significats de les etiquetes de seguretat



**AVÍS**

Indica una situació potencialment perillosa que, si no se segueixen les instruccions, podria provocar la mort o una lesió greu.



**PRECAUCIÓ**

Indica una situació potencialment perillosa que, si no se segueixen les instruccions, podria provocar lesions lleus o considerables o bé danys materials.

## Precaucions de seguretat que cal prendre

### Requisits per Desembalar productes



#### **AVÍS**

- A continuació, es descriuen els missatges d'avertència que hi ha a les bosses de plàstic que s'utilitzen per a l'embalatge d'aquest producte:
  - No deixeu els materials de polietilè (bosses, etc.) que es subministren amb aquesta màquina prop de nadons i nens petits. Si els materials de polietilè entren en contacte amb la boca o el nas hi ha perill d'asfíxia.

### Requisits per ubicar i instal·lar la màquina



#### **AVÍS**

- Eviteu emprendre les següents accions prop o dins la màquina, ja que es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica:
  - Fer servir productes inflamables com ara esprais, dissolvents, etc.
  - Deixar a prop productes inflamables com ara esprais, dissolvents, etc.
  - Deixar recipients amb líquids o petits objectes metàl·lics

#### **PRECAUCIÓ**

- Protegiu la màquina de la humitat o de fenòmens meteorològics com la pluja o la neu.
- No dipositeu la màquina en un entorn humit o amb pols. Si ho feu, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
- No col·loqueu la màquina en una superfície inestable o inclinada. Si ho feu, la màquina es podria tombar i causar-vos lesions.
- No obstruiu les sortides d'aire de la màquina. Si ho feu, es podria provocar un incendi, ja que els components interns se sobreescalfarien.
- No col·loqueu objectes pesants sobre la màquina. Si ho feu, la màquina es podria tombar i causar-vos lesions.
- Si feu servir aquesta màquina de manera continuada durant un període de temps perllongat o per imprimir un volum alt de materials dins una habitació mal ventilada o petita, assegureu-vos que l'habitació disposi de bona ventilació.

### Requisits per utilitzar els endolls i cables



#### **AVÍS**

- Eviteu emprendre les següents accions ja que, si ho feu, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica:
  - Utilitzar una tensió d'alimentació o unes freqüències diferents a les indicades en les especificacions
  - Utilitzar adaptadors amb diversos sòcols
  - Utilitzar allargadors
  - Tocar les clavilles de l'endoll del cable d'alimentació amb alguna cosa metàl·lica

- Eviteu qualsevol de les accions següents amb els cables d'alimentació, ja que es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica:
  - Danyar-los
  - Agrupar-los
  - Alterar-los
  - Posar-hi objectes pesats a sobre
  - Estirar-los amb massa força
  - Doblegar-los amb massa força

- No manipuleu l'endoll del cable d'alimentació amb les mans humides. Si ho feu, podríeu rebre una descàrrega elèctrica.

- El cable o cables d'alimentació subministrats només es poden fer servir amb aquesta màquina. No poden fer-se servir amb altres dispositius que no siguin aquesta màquina. Tampoc utilitzeu cables d'alimentació que no siguin els cables d'alimentació subministrats amb aquesta màquina. Si ho feu, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.

- Per evitar incendis o una descàrrega elèctrica, desconnecteu l'endoll i el cable d'alimentació de la presa de terra com a mínim una vegada a l'any i comproveu-los. Si es produeix alguna de les condicions anteriors, no feu servir el cable d'alimentació i consulteu amb el vostre distribuïdor o representant del servei tècnic.
  - Que no hi hagi marques de cremades a l'endoll.
  - Que les clavilles de l'endoll no s'hagin deformat.
  - Que els fils interns del cable estiguin exposats o estiguin trencats, etc.
  - El recobriment del cable d'alimentació està esquerdat, abonyegat o danyat
  - Que en doblegar el cable d'alimentació, el dispositiu no s'apagui i es torni a encendre
  - Que el cable de corrent no s'escalfi

#### **PRECAUCIÓ**

- Quan desconnecteu l'endoll de la presa de la paret, assegureu-vos que estireu sempre l'endoll i no pas el cable. No estireu el cable d'alimentació amb massa força. Si ho feu, podríeu danyar el cable d'alimentació i es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.



## PRECAUCIÓ

- Assegureu-vos que heu introduït totalment l'endoll del cable d'alimentació a la presa de terra. De la mateixa manera, no l'endol·leu a preses inestables, ja que la connexió podria fallar. Si ho feu, es podria produir un sobreescalfament.
- Desconnecteu l'endoll de la presa de la paret i netegeu les clavilles i la zona del seu voltant com a mínim una vegada l'any. L'acumulació de pols a l'endoll comporta un perill d'incendi.
- Si no utilitzeu la màquina durant un període llarg de temps com ara festius consecutius, assegureu-vos de desconnectar l'endoll del cable d'alimentació de la presa de terra per raons de seguretat.
- Quan feu el manteniment de la màquina, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de terra per raons de seguretat.

### Font d'alimentació

220–240 V, 6,6 A o més, 50/60 Hz

Assegureu-vos de connectar el cable d'alimentació a una font d'alimentació com l'anterior.

Per als usuaris a Noruega, aquest producte també està dissenyat per a un sistema de distribució d'energia IT amb un voltatge en fase de 230V.

## Requisits en cas de donar-se una situació d'emergència



## AVÍS

- No toqueu aquesta màquina si ha caigut un llamp a les proximitats. Fer-ho podria provocar una descàrrega elèctrica.
- Assegureu-vos d'instal·lar la màquina tan prop com sigui possible d'una presa de terra per poder desconnectar l'endoll del cable d'alimentació fàcilment en cas de donar-se una situació d'emergència.
- Si la màquina presenta alguna mena de funcionament inusual segons s'indica a continuació, apagueu-la immediatament. Després d'apagar-la, assegureu-vos de desconnectar l'endoll del cable d'alimentació de la presa i, tot seguit, poseu-vos en contacte amb el servei tècnic i informeu del problema. Si continueu fent servir aquest cable, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
  - La màquina treu fum
  - La màquina emet olor
  - Ha caigut algun objecte de metall o altres objectes estranys dins la màquina
  - S'ha vessat aigua o altres líquids dins la màquina

## Requisits per reubicar la màquina en un altre lloc



## PRECAUCIÓ

- Quan mogueu la màquina, no l'agafeu pel panell de control. Si ho feu, podríeu fer malbé el panell de control, provocar una avaria o lesionar-vos.
- En moure la màquina amb la unitat de la safata de paper opcional unida, empenyeu la part superior de la unitat principal amb cura. Si no ho feu, la unitat principal es podria desprendre de la safata de paper opcional i lesionar-vos.
- En moure la màquina, assegureu-vos que desendol·leu el cable d'alimentació de la presa de terra i comproveu també que n'heu extret la resta de cables. Si no ho feu així, el cable d'alimentació podria fer-se malbé i ocasionar un incendi o una descàrrega elèctrica.
- Quan hagueu de moure la màquina, utilitzeu els agafadors dels costats i aixequeu-la lentament entre dues persones. Si la màquina cau, es trencarà o causarà danys.
  - L'IM 2702 pesa aproximadament 46 kg (101,5 lb).
- Si voleu transportar la màquina o alçar-la per traslladar-la a una altra planta, poseu-vos en contacte amb el vostre representant de servei tècnic. En cas que us caigués o es tombés, podria lesionar-vos o provocar un mal funcionament.

## Requisits per fer servir aquesta màquina



### PRECAUCIÓ

- No mireu directament a la font de llum. Si ho feu, us podeu danyar els ulls.
- Si la primera o la segona safata de paper estan instal·lades, no extraieu més d'una safata a la vegada. Pressionar amb força la superfície superior de la màquina pot fer que aquesta es bolqui i resultar en danys personals.
- No utilitzeu fulls de paper grapats, paper d'alumini, paper carbó o qualsevol tipus de paper que sigui conductiu. Si ho feu, es podria provocar un incendi.
- Mantingueu les targetes SD i dispositius de memòria flash USB fora de l'abast dels nens. Si un nen s'empassa per accident una targeta SD o dispositiu de memòria flash USB, consulteu immediatament amb un metge.
- Quan abaixeu l'ADF, no poseu les mans en les frontisses o sobre el vidre d'exposició. Podríeu enganxar-vos les mans o els dits i fer-vos mal.
- Per preservar el medi ambient, no llenceu la màquina o els residus de tòner als contenidors de residus domèstics. Cal que ho dipositeu en un centre de residus autoritzat.

## Requisits per manipular l'interior de la màquina



### AVÍS

- No traieu cap tapa o cargol a banda dels que es diu de forma explícita en aquest manual. Dins la màquina hi ha components d'alta tensió que poden causar una descàrrega elèctrica. Així mateix, dins la màquina també hi ha components làser que poden causar ceguesa. Poseu-vos en contacte amb el representant de vendes o del servei tècnic si cal ajustar, reparar o fer el manteniment a algun dels components interns de la màquina.
- No desmunteu o feu alteracions a la màquina. Si ho feu, podríeu provocar un incendi o una descàrrega elèctrica. De la mateixa manera, exposar els ulls als components làser de l'interior de la màquina també pot causar ceguesa.



### PRECAUCIÓ

- Hi ha parts dins la màquina que presenten temperatures molt elevades. Si el paper s'encalla, no toqueu parts que no siguin les especificades en aquest manual. Si toqueu aquestes parts, podríeu patir cremades.
- Encara que la màquina ha estat dissenyada de tal manera que un dispositiu de seguretat protegeix els usuaris perquè no es facin mal en manipular-la, tingueu cura de no tocar els rodets en fer-ho. Els rodets poden pessigar abans d'aturar-se completament.
- Poseu-vos en contacte amb el vostre representant de vendes o de servei tècnic quan vulgueu netejar l'interior de la màquina. Si l'interior de la màquina no es neteja amb regularitat, a mesura que es vagi acumulant pols, podria ocasionar un incendi o un mal funcionament.
- En substituir o extreure paper encallat, aneu amb compte de no agafar-vos els dits ni fer-vos mal.

## Requisits per manipular els consumibles



### AVÍS

- No emmagatzemeu contenidors de tòner (nou o usat) en llocs on hi hagi flames si encara hi ha tòner en el seu interior. El tòner podria inflamar-se i provocar-vos cremades o un incendi.
- A continuació, es descriuen els missatges d'avertència que hi ha a les bosses de plàstic que s'utilitzen per a l'embalatge d'aquest producte:
  - No deixeu els materials de polietilè (bosses, etc.) que es subministren amb aquesta màquina prop de nadons i nens petits. Si els materials de polietilè entren en contacte amb la boca o el nas hi ha perill d'asfíxia.
- No llanceu cap dels següents elements al foc. El tòner s'inflamaria en entrar en contacte amb les flames i us podria provocar cremades.
  - Tòner (nou o usat)
  - Recipients de tòner quan encara hi ha tòner en el seu interior
  - Peces unides al tòner
- No aspireu tòner vessat (incloent tòner utilitzat) amb una aspiradora. El tòner aspirat podria provocar un incendi o una explosió pel contacte elèctric que es produeix dins l'aspiradora. Tanmateix, podeu utilitzar una aspiradora industrial de tòner compatible. Si el tòner es vessés al terra, retireu-lo amb cura amb un drap humit per tal que no s'escampi.



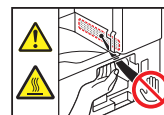
## PRECAUCIÓ

- No obriu amb massa força ni aixafeu o premeu recipients de tòner mentre el tòner encara és a dins. Si es vessés el tòner, podria causar-vos una ingestió accidental o embrutar-vos la roba, les mans o el terra.
- No deixeu els següents elements en un lloc on els nens puguin arribar-hi:
  - Tòner (nou o usat)
  - Recipients de tòner quan encara hi ha tòner en el seu interior
  - Peces unides al tòner
- Quan traieu paper encallat, o reompliu o substituïu el tòner (nou o usat), assegureu-vos de no inhal·lar tòner.
- Si es produeix alguna de les següents situacions mentre esteu manipulant el tòner, busqueu primers auxilis d'emergència i, tot seguit, consulteu un metge si és necessari.
  - En cas d'inhal·lar tòner, feu gàrgares amb una gran quantitat d'aigua i desplaçeu-vos cap a un entorn amb aire fresc.
  - En cas d'ingerir tòner, diluïu el contingut gàstric amb una gran quantitat d'aigua.
  - En cas que us entri tòner als ulls, renteu-vos-els amb una gran quantitat d'aigua.
- Quan traieu paper encallat, o reompliu o substituïu el tòner (nou o usat), tingueu cura de no embrutar-vos la pell o la roba.
- Si el tòner (nou o usat) entra en contacte amb la pell o la roba i us embruteu, preneu les mesures següents:
  - Si el tòner entra en contacte amb la pell, netegeu la zona afectada minuciosament amb aigua i sabó.
  - Si el tòner entra en contacte amb la roba, renteu la zona tacada amb aigua freda. Si escalfeu la zona tacada aplicant-hi aigua calenta, el tòner penetrarà encara més dins el teixit i treure la taca podria arribar a ser impossible.
- Quan canvieu el recipient del tòner (inclòs tòner utilitzat) o consumibles amb tòner, aneu amb compte que el tòner no esquitxi. Després d'haver tret els consumibles usats i tancar la tapa del recipient, en cas d'haver-n'hi alguna, poseu-ho tot dins una bossa.
- Els nostres productes estan dissenyats per complir els estàndards de qualitat i funcionalitat més exigents. Us recomanem que feu servir només els productes que trobeu en un venedor autoritzat.

## Etiquetes de seguretat d'aquesta màquina

### Posicions de les etiquetes d'AVÍS i PRECAUCIÓ

Aquesta màquina porta etiquetes d'AVÍS i de PRECAUCIÓ als punts que s'indiquen a continuació. Per a la vostra seguretat, seguieu les instruccions i manipuleu la màquina tal com s'indica.



No toqueu les parts indicades per una etiqueta.

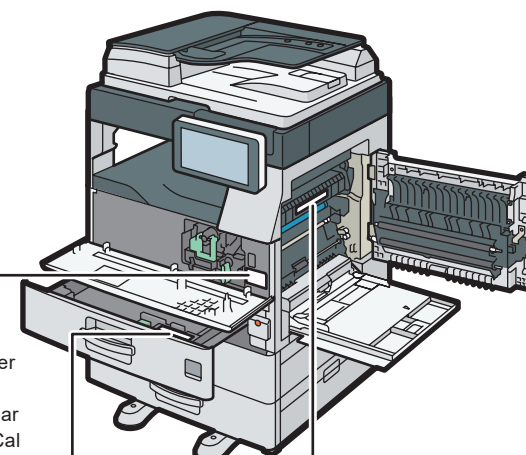
L'interior de la màquina pot arribar a temperatures molt elevades. Cal prendre precaucions a l'hora de treure el paper encallat.



No toqueu les parts indicades per una etiqueta.

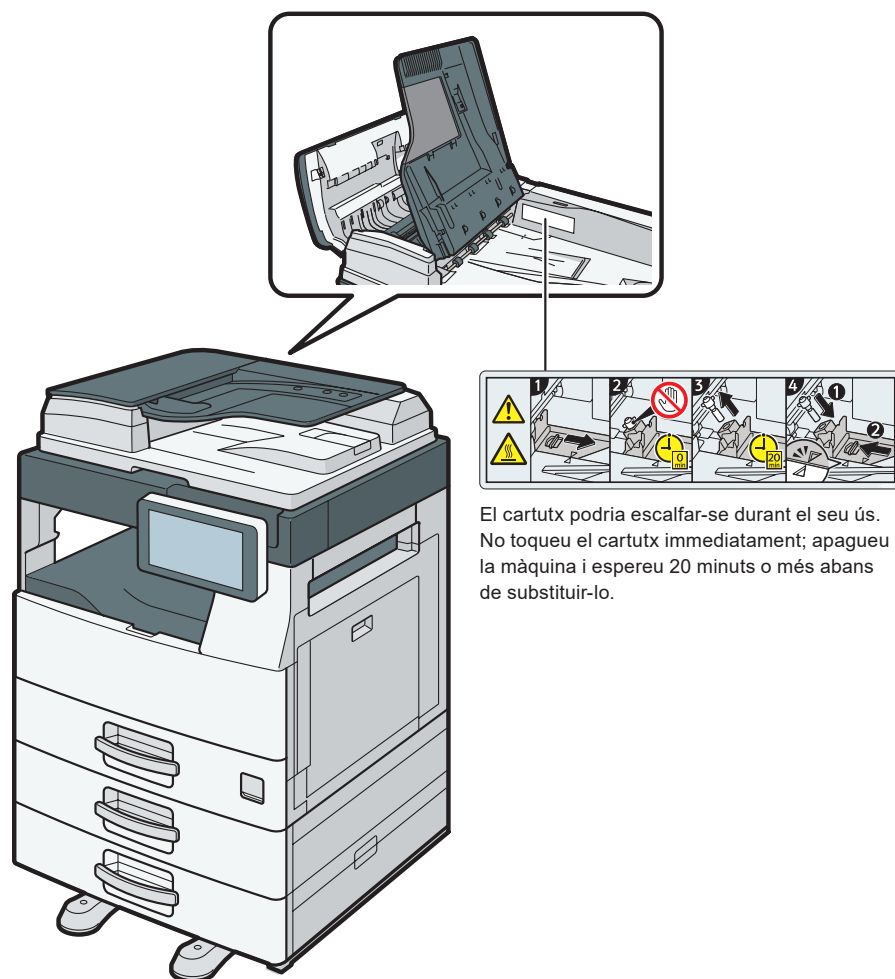
L'interior de la màquina pot arribar a temperatures molt elevades. Cal prendre precaucions a l'hora de treure el paper encallat.

Aquesta etiqueta es col·loca en instal·lar a la màquina l'escalfador antihumitat opcional.



No toqueu les parts indicades per una etiqueta.

L'interior de la màquina pot arribar a temperatures molt elevades. Cal anar amb compte a l'hora de retirar paper mal alimentat o netejar les barnilles de les plaques guia.



### Símbols de l'interruptor d'alimentació

Els significats dels símbols dels interruptors d'aquesta màquina són els següents:

⏻: EN ESPERA

I: ENCÈS

## 3. Informació addicional per aquesta màquina

### Legislació i normatives

#### Duplicació i impressió prohibides

No copieu ni imprimeu elements la reproducció dels quals estigui prohibida per llei.

En general, la còpia o la impressió dels elements següents està prohibida per les lleis nacionals:

bitllets, timbres fiscals, bons, certificats d'accions, xecs bancaris, xecs, passaports i permisos de conduir.

La llista anterior s'inclou només a mode de referència i no és inclusiva. No assumim cap responsabilitat per la seva completesa o exactitud. Si teniu alguna pregunta sobre la legalitat de copiar o imprimir certs documents, consulteu el vostre assessor jurídic.

## Requisits legals

### Seguretat del làser

Aquest màquina compleix amb els requisits d'IEC 60825-1:2014 (EN 60825-1:2014) per a productes làser de classe 1. La màquina conté un díode làser InGaAlP amb una longitud d'ona de 645-670 nanòmetres. L'angle de divergència del raig és de 24 graus (mínim) i de 34 graus (màxim) en la direcció vertical, i de 7 graus (mínim) i de 13 graus (màxim) en la direcció horitzontal, i els raigs làser es generen en mode d'ona contínua. La potència de sortida màxima de la font de llum és de 12 mil·liwatts.

La següent etiqueta està enganxada a la part posterior de la màquina:



### Precaució

L'ús de paràmetres o controls o l'aplicació de procediments diferents dels que s'especifiquen en aquest manual podria provocar una exposició a radiacions perilloses.

### Notificació als usuaris dels països de l'EEE

Declaració de conformitat



### Notificació als usuaris dels països de l'EEE

Aquest producte compleix amb els requisits i provisions essencials de la Directiva 2014/53/EU.

La Declaració de conformitat de la CE està disponible a través de l'URL:

[https://www.ricoh.com/products/ce\\_doc2/](https://www.ricoh.com/products/ce_doc2/)

i en seleccionar el producte al qual s'aplicaria.

- Banda de freqüència en funcionament: 2.400-2.483,5 MHz
- Potència màxima de radiofreqüència: menys de 17 dBm

### Delegacions a l'estranger i informació d'emissió de soroll

D'acord amb els requisits del "Símbol GS" de TÜV, tot seguit s'especifiquen les dades de l'oficina de la UE o l'empresa representant.

#### Delegacions a l'estranger

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

#### Emissió de sorolls

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

### Informació per a l'usuari sobre Dispositius elèctrics i electrònics (Per a usuaris a l'Índia)

Aquest producte, inclosos components, consumibles, peces i recanvis, compleix la norma "India E-waste Rule" i prohibeix l'ús de plom, mercuri, crom hexavalent, bifenils polibromats o difenil èters polibromats en concentracions superiors al 0,1 % en pes i 0,01 % en pes per a cadmi, excepte allò establert a les exempcions de la norma.

### Informació sobre la traçabilitat del marcatge CE (només per a països de la UE)

#### Fabricant:

Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tòquio. 143-8555, Japó

#### Importador:

Ricoh Europe SCM B.V.

Blankenweg 24, 4612 RC Bergen op Zoom, The Netherlands

## Примечания для пользователей



## Импортёр:

ООО «РИКО Рус»

ИНН 7703177188 / КПП 772501001

115114, г. Москва, ул. Кожевническая д. 14, стр. 5, этаж 8

Тел. +7 (495) 545-5859 Факс +7 (495) 627-7812

Изготовитель : Ricoh Co., Ltd. 3-6Nakamagome 1-chome, Ohta-ku,  
Tokyo. 143-8555, Japó

Страна производства : Китай

Год изготовления : указан в серийном номере на наклейке

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □  
(1) (2) (3) (4) (5)

(1) Артикул

(2) Год (Последняя цифра года, например 2016→6)

(3) Страна производства

(4) Месяц (1-9, A-C)

(5) Серийный номер

| Месяц производства |          |
|--------------------|----------|
| 1                  | Январь   |
| 2                  | Февраль  |
| 3                  | Март     |
| 4                  | Апрель   |
| 5                  | Май      |
| 6                  | Июнь     |
| 7                  | Июль     |
| 8                  | Август   |
| 9                  | Сентябрь |
| A                  | Октябрь  |
| B                  | Ноябрь   |
| C                  | Декабрь  |

Условия хранения : при температуре от минус 30°C до плюс 40°C и относительной влажности менее 85%, без конденсации.

## Marques comercials

SD és una marca comercial d'SD-3C, LLC.

Els noms d'altres productes utilitzats en aquest manual s'inclouen únicament amb un objectiu il·lustratiu i poden ser marques comercials de les empreses corresponents. Manifestem que no tenim cap dret sobre aquestes marques.





EN **GB** DE **DE** FR **FR** IT **IT**  
ES **ES** CA **ES**

**D0B4-7001**